



HCG 101

Manual

GB · F · D · I · E · P · SW · PL · GR · CZ/SK · NL



HCG 101 Specifications

Input:
230~240V / 50Hz

Power Consumption:
18W

Speakers:
2x 2W 8Ohm

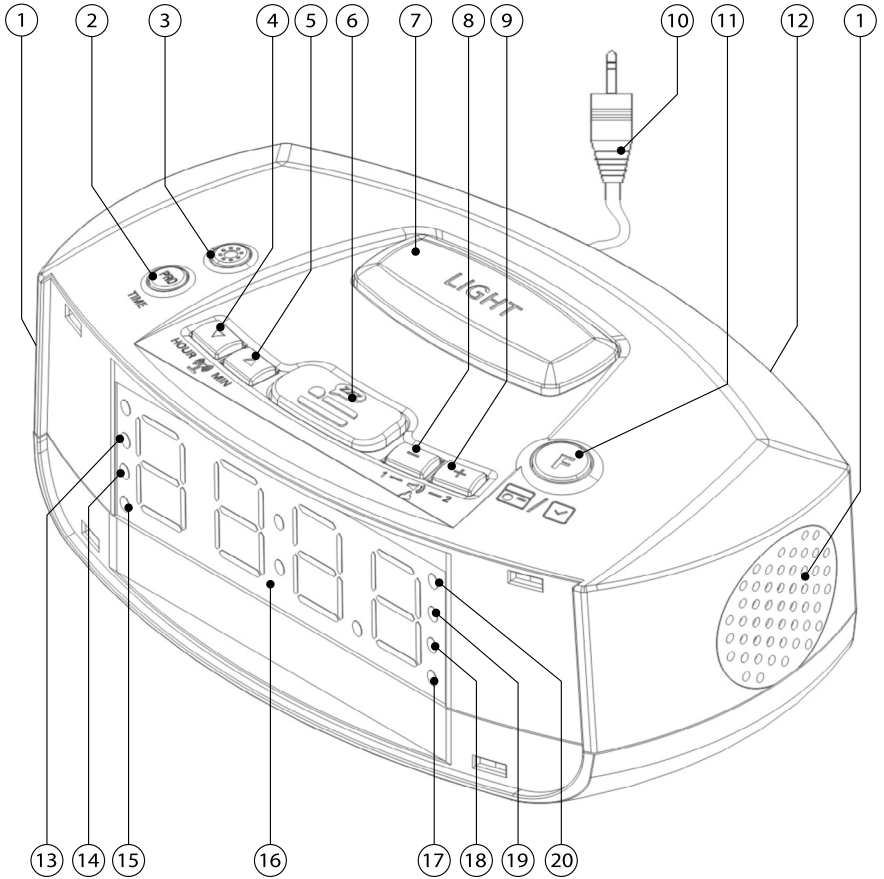
Light source:
3x 5mm LED

Frequency range:
FM 87.5 - 108MHz

Backup battery:
DC 9V (6LR61) - **not** included

USB output:
5V --- 500mA

-
- 1. Speakers**
Stereo speakers (left/right)
 - 2. PRO / TIME**
 - Set time
 - Set/choose preset stations
 - 3. Display dimmer / DST**
 - Display dimmer: High/Med/Low/Auto
 - DST: Daylight savings time (active: +1h)
 - 4. ▼ / HOUR**
 - Tuning down
 - Hour set
 - 5. ▲ / MIN**
 - Tuning up
 - Minute set
 - 6. SLEEP / SNOOZE**
 - Sleep set:
90/80/70/60/50/40/30/20/10/OFF
 - Snooze: + 9 min.
 - 7. LIGHT**
Light ON/OFF and light itself
 - 8. - / ALARM 1**
 - Volume down
 - Set alarm 1
 - 9. + / ALARM 2**
 - Volume down
 - Set alarm 2
 - 10. 3.5mm AUX connector**
Fixed-wired connection for external audio source
 - 11. MODE / RADIO**
 - Mode switch (FM/AUX)
 - FM radio ON/OFF
 - 12. USB output**
Standard USB 5V/500mA charge output
 - 13. DST indicator**
Indication LED of DST function
 - 14. Alarm 1 buzzer indicator**
Indication LED of active alarm 1 (buzzer)
 - 15. Alarm 1 radio indicator**
Indication LED of active alarm 1 (FM radio)
 - 16. Clock display**
 - 17. Alarm 2 radio indicator**
Indication LED of active alarm 2 (FM radio)
 - 18. Alarm 2 buzzer indicator**
Indication LED of active alarm 2 (buzzer)
 - 19. FM indicator**
Indication LED that FM radio is ON
 - 20. AUTO indicator**
Indication LED that display dimmer is in automatic mode (dimmed between 23~7h)





Precautions

Points to observe for safe usage

Read this manual carefully before using this item and its components. They contain instructions on how to use this product in a safe and effective manner. Caliber Europe BV cannot be responsible for problems resulting from failure to observe the instructions in this manual.

Turn off the device immediately in case of a problem.

Failure to do so may cause personal injury or damage to the product. Return it to your authorized Caliber Europe BV dealer for repairing.

Product cleaning.

Use a soft dry cloth for periodic cleaning of the product. For more severe stains, please dampen the cloth with water only. Anything else has the chance of dissolving the paint or damaging the plastic.

Temperature.

Be sure the temperature inside the room is between +35°C (+95°F) and -10°C (+14°F) before turning your unit on.

⚠ Maintenance.

If you have problems, do not attempt to repair the unit yourself. Return it to your Caliber Europe BV dealer for servicing.

⚠ Placement.

Place the product on a flat surface. Provide enough space around the product for sufficient ventilation.

⚠ Heat.

Do not locate the appliance in the vicinity of a heat surface or in direct sunlight.

Connection and clock set

- Plug the power cord into a 230~240V AC outlet.
- The electronic clock will turn on and the clock shows "0:00" flashings on the display to indicate that it's not set correctly.
- Press the [HOUR/TU-] button (4) to set the hour.
- Press the [MIN/TU+] button (5) to set the minute.
- After setting to the correct time, either press [PRO/TIME] button (2) once, or just leave it for 5 seconds.
- To change the current time, the radio and AUX functions must be switched off – to turn them off, press and hold the [MODE/RADIO] button (11). Press and hold [PRO/TIME] button (2) for 1 sec. until the display flashes, and follow the steps above to adjust the time.
- To see the seconds, press [PRO/TIME] button (2) once. After 5 seconds, the display will change back into the current time.

Dimmer and DST switch

- Press the [DIMMER/DST] button (3) repeatedly to change the display brightness:
High→Medium→Low→Auto Dimmer.
- When you set Auto Dimmer, the AUTO indicator (20) will light up. The display will be in Low level from 23:00 to 6:59 and will be in High level from 7:00 to 22:59 automatically.

Note: When the unit in the status of Alarm effect, Radio or Aux in, the display panel will be in High level automatically, Low level won't be effected.

- Hold the [DIMMER/DST] button (3) of 1 sec. and 1 hour will be added to the current time. Also the DST indicator (13) will light up. Holding it again will switch it off.
The clock will go back to the normal time and the indicator turns off.

Alarm functions

This product features convenient dual alarms. Each alarm function can be set independently, with a choice of Wake To Radio or Wake To Buzzer. If either alarm is set to Wake To Radio, please remember to select the desired band, station and volume level before turning off the radio.

- To set the alarm time, the radio and AUX functions must be switched off – to turn them off, press and hold the [MODE/RADIO] button (11).
- Press the [ALARM 1] button (8) once. The alarm time will display and flash.
- Use the [HOUR] (4) and [MIN] (5) buttons to set the requested alarm time and press the [ALARM 1] button (8) to confirm
- Now press the [ALARM 1] button (8) again repeatedly to choose the alarm status.
 - Press 1x: is buzzer mode, indicator lights up (14)
 - Press 2x: is radio mode, indicator lights up (15)
 - Press 3x: alarm OFF, indicator all off

To use a second alarm, follow the steps above only than choose the [ALARM 2] button (9). For the indicators, watch the right side of the display (17/18).

When the Alarm sounds, you can either:

- Press [MODE/RADIO] button (11) once to switch off the alarm. You can see that the alarm indicator is still on, showing that the alarm function is still activated and will sound the next day.
- Press the [SLEEP/SNOOZE] button (6) to temporarily turn the alarm off for 9 minutes.
- If no button is pressed after the alarm sounds, the alarm will continue sounding and automatically turn off at 1 hour after the alarm time.
- To disable the alarm completely, press [ALARM 1] button (8) or [ALARM 2] button (9) until their indicators (radio or buzzer) disappear from the display.

Notes:

- The Alarm 1 (or 2) indicator will flash on the display when the alarm sounds.
- If a later alarm sounds when the earlier alarm is still sounding, the later alarm will take priority.
- If a later alarm sounds when the earlier alarm is in snooze, the later alarm will take priority and cancel the snooze function of the earlier alarm automatically.

Snooze settings

Once the alarm starts sounding, the snooze function can be used to stop the alarm temporarily for 9 minutes before it sounds again.

- When an alarm sounds, press the [SLEEP/SNOOZE] button (6) to stop the buzzer or radio alarm. The alarm will sound again after about 9 minutes. The SNOOZE function can be repeated within 1 hour from the set alarm time.
- During the time when SNOOZE function is activated, the corresponding alarm indicator will flash.
- To switch off the SNOOZE function, simply press [MODE/RADIO] button (11) once. The alarm indicator will stop flashing and the alarm will not sound again until the set time on the next day.

Sleep timer settings

- When you're listening to the radio or AUX input, press the [SLEEP/SNOOZE] button (6). The display shows "90" (for 90 minutes). Press the [SLEEP/SNOOZE] button (6) repeatedly until the display shows your desired SLEEP time period. The time period is shown on the display in sequence as:
90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > OFF.

- 2 seconds after the desired SLEEP period is chosen, the display will change back to show the current time, and the radio/AUX will play for the SLEEP time duration you have set and then turn off automatically.

Note: that the external will keep playing until it is stopped on the device itself.

- Press the [SLEEP/SNOOZE] button (6) again during SLEEP mode and the display will show the remaining time of the SLEEP period. The SLEEP time can also be adjusted by pressing the [SLEEP/SNOOZE] button (6).
- To switch off the SLEEP timer function during SLEEP mode, press the [SLEEP/SNOOZE] button (6) repeatedly till the OFF option or hold the [MODE/RADIO] button (11) till it switches off.

Note: the Sleep Timer function can be used without problems in combination with a set alarm(s).

Light operation

To turn ON/OFF the light, press the [LIGHT] button.

Wake up light

The lamp automatically will light up softly 25 minutes before the alarm sounds. In those 25 minutes, the lamp will gradually become brighter and will be at its brightest when the alarm sounds. Regardless radio or buzzer mode is selected.

- To turn the light off completely after the alarm sounds, press the [MODE/RADIO] button (11).

Note:

- When you set a dual alarm, the light will take the earlier alarm as a priority. If a later alarm sounds when the earlier alarm is in SNOOZE, then the light will take earlier alarm as priority and cancel the light on function of the later alarm automatically.

- It's **not** possible to set an alarm without the wake up light function.

Radio operation

- Press the [MODE/RADIO] button (11) once to turn ON the radio. The radio receives the FM band with the FM indicator (19) turned on and the LED display showing the frequency. After 5 seconds, the LED display will change back to show the time.
- Adjust the volume by pressing the [+/-] buttons (8/9).
- Tune into the desired station by either of the 2 following methods:
 - **Manual Tuning:** Use the [▼/▲] buttons (4/5) until the desired station is reached.
 - **Auto Scanning:** Press and hold either the [▼] or [▲] button (4/5) for more than 2 seconds to start auto scan. Scanning will stop automatically when a clear radio signal is found. Repeat the same procedure by using the same button until your desired station is found.
Note: To stop auto scanning, press any button once.
- To turn off the radio, press and hold the [MODE/RADIO] button (11) until the radio is turned OFF.

Note: The current station and volume level will be memorized when the radio is turned off. Once you turn on the radio again, the memorized station will be broadcasted at the memorized volume level.

Preset stations

- In radio mode, tune into a radio station (see above).
- Press and hold the [PRO/TIME] button (2) for more than 2 seconds until the last memorized preset number appears and flashes.
- You can then choose the preset position (F01–F10) by pressing the [▼/▲] buttons (4/5), and push [PRO/TIME] to confirm (within 8 seconds).
- To recall a memorized preset station press the [PRO/TIME] button (2) repeatedly till you reached the desired number.

AUX input

Connect an external player (e.g. MP3 player) using the 3.5mm jack plug to the unit. Use the [MODE/RADIO] button (11) to place the unit into AUX mode ("AU" on the display) and start playing music on your device. You can also use the AUX input for the Sleep Timer function.

USB output

The standard USB connection has an output of 5V/500mA. Suitable for e.g. charging a smartphone or MP3 player (charge cable **not** included).

Back up battery

Connect a 9 volt (6F22/6LR61) battery (not included) to the terminals inside the battery compartment. In the event of a power interruption or if unplugged, your time settings will be saved for a short period of time.

Précautions

Consignes à respecter pour une utilisation en toute sécurité

Lisez le présent manuel attentivement avant d'utiliser ce produit et ses composants. Il contient des instructions relatives à l'utilisation de ce produit en toute sécurité et efficacité. Caliber Europe BV n'assume aucune responsabilité pour tout problème résultant du non-respect des consignes contenues dans le présent manuel.

Mettez l'appareil hors tension immédiatement en cas de problème.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures corporelles ou endommager le produit. Retournez-le à votre revendeur agréé Caliber Europe BV pour réparation.

Nettoyage du produit.

Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer le produit périodiquement. Pour traiter les taches les plus tenaces, veuillez humidifier le chiffon avec de l'eau uniquement. Tout autre produit risque de dissoudre la peinture ou d'endommager le plastique.

Branchement et réglage de l'horloge

- Branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant de 230 à 240 V AC.
- L'horloge électronique se met en marche et l'indicateur « 0:00 » s'affiche clignotant sur l'écran pour indiquer que son réglage n'a pas encore été effectué correctement.
- Appuyez sur le bouton [HOUR/TU-] (4) pour régler l'heure.
- Appuyez sur le bouton [MIN/TU+] (5) pour régler les minutes.
- Après le réglage de l'heure appropriée, appuyez une fois sur le bouton [PRO/TIME] (2), ou laissez-la simplement pendant 5 secondes.
- Pour changer l'heure en cours, les fonctions Radio et AUX doivent être désactivées – pour les désactiver, appuyez sur le bouton [MODE/RADIO] (11) et maintenez-le enfoncé. Appuyez sur le bouton [PRO/TIME] (2) et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde jusqu'au clignotement de l'écran, puis exécutez les étapes ci-dessus pour régler l'heure.
- Pour afficher les secondes, appuyez une fois sur le bouton [PRO/TIME] (2). Au bout de 5 secondes, l'écran affiche à nouveau l'heure en cours.

Commande du variateur de lumière et DST

- Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton [DIMMER/DST] (3) pour modifier la luminosité de l'écran comme suit : Forte → Moyenne → Faible → Variateur de lumière automatique.
- Lorsque vous réglez sur Variateur de lumière automatique, l'indicateur AUTO (20) s'allume. L'écran sera au niveau de luminosité faible de 23 h 00 à 6 h 59, puis il sera au niveau de luminosité forte de 7 h 00 à 22 h 59 automatiquement.

Remarque : Lorsque l'appareil est en mode Alarme, Radio ou Aux-in, le panneau d'affichage sera automatiquement au niveau de luminosité forte, le niveau de luminosité faible ne sera pas activé.

- Maintenez enfoncé le bouton [DIMMER/DST] (3) pendant 1 seconde et 1 heure sera ajoutée à l'heure en cours. En outre, l'indicateur DST (13) s'allume. Une pression prolongée exercée à nouveau sur le bouton permet de l'éteindre. L'horloge retourne à l'heure normale et l'indicateur s'éteint.

Fonctions d'alarme

Ce produit comporte deux alarmes pratiques. Chaque fonction d'alarme peut être réglée de manière indépendante. Options disponibles : Réveil au déclenchement de la radio et Réveil

Température.

Veillez à ce que la température à l'intérieur de la pièce se situe entre +35°C (+95°F) et -10°C (+14°F) avant de mettre l'appareil sous tension.

Entretien.

En cas de problèmes, ne tentez pas de réparer l'appareil par vous-même. Retournez-le à votre revendeur agréé Caliber Europe BV pour l'entretien.

Disposition.

Posez le produit sur une surface plane. Prévoyez un espace suffisant autour du produit pour assurer une aération suffisante.

Chaleur.

Ne disposez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou exposé aux rayons solaires.

au déclenchement de la sonnerie. Si l'une des deux alarmes est réglée sur Réveil au déclenchement de la radio, veuillez ne pas oublier de sélectionner la bande, la station ainsi que le niveau du volume souhaités avant d'éteindre la radio.

- Pour définir l'heure de l'alarme, les fonctions Radio et AUX doivent être désactivées – pour les désactiver, appuyez sur le bouton [MODE/RADIO] (11) et maintenez-le enfoncé.
- Appuyez une fois sur le bouton [ALARM 1] (8). L'heure de l'alarme s'affiche et clignote.
- Utilisez les boutons [HOUR] (4) et [MIN] (5) pour définir l'heure de l'alarme souhaitée, puis appuyez sur le bouton [ALARM 1] (8) pour confirmer votre choix
- À présent, appuyez à nouveau à plusieurs reprises sur le bouton [ALARM 1] (8) pour choisir l'état de l'alarme.
 - Appuyez 1 fois : correspond au mode Sonnerie, l'indicateur s'allume (14)
 - Appuyez 2 fois : correspond au mode Radio, l'indicateur s'allume (15)
 - Appuyez 3 fois : alarme DÉSACTIVÉE, tous les indicateurs s'éteignent

Pour utiliser la deuxième alarme, exécutez les étapes ci-dessus, mais choisissez uniquement le bouton [ALARM 2] (9). Pour voir les indicateurs, regardez le côté droit de l'écran (17/18).

Lorsque l'Alarme retentit, vous pouvez :

- Appuyer une fois sur le bouton [MODE/RADIO] (11) pour couper l'alarme. Vous pouvez voir que l'indicateur d'alarme est encore allumé, pour indiquer que la fonction d'alarme est encore activée et retentira le lendemain.
- Appuyer sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6) pour couper temporairement l'alarme pendant 9 minutes.
- Si aucune pression n'est exercée sur un bouton après le déclenchement de l'alarme, l'alarme continuera à retentir et se coupera automatiquement 1 heure après l'heure de l'alarme.
- Pour désactiver l'alarme complètement, appuyez sur le bouton [ALARM 1] (8) ou sur le bouton [ALARM 2] (9) jusqu'à la disparition de leurs indicateurs (radio ou sonnerie) de l'écran.

Remarques :

- L'indicateur de l'Alarme 1 (ou 2) clignote sur l'écran lorsque l'alarme retentit.
- En cas de déclenchement d'une alarme ultérieure pendant que l'alarme antérieure retentit encore, l'alarme ultérieure aura la priorité.

- En cas de déclenchement d'une alarme ultérieure pendant que l'alarme antérieure est en mode de rappel d'alarme, l'alarme ultérieure aura la priorité et annulera automatiquement la fonction de rappel d'alarme de l'alarme antérieure.

Réglage de la fonction de rappel d'alarme

Dès que l'alarme commence à retentir, la fonction de rappel d'alarme peut servir à interrompre l'alarme temporairement pendant 9 minutes avant que celle-ci ne retentisse à nouveau.

- Lorsqu'une alarme retentit, appuyez sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6) pour interrompre la sonnerie ou l'alarme radio. L'alarme retentira à nouveau au bout de 9 minutes. La fonction SNOOZE peut être répétée 1 heure après l'heure de l'alarme définie.
- Pendant le laps de temps où la fonction SNOOZE est activée, l'indicateur de l'alarme correspondant clignote.
- Pour désactiver la fonction SNOOZE, appuyez simplement une fois sur le bouton [MODE/RADIO] (11). L'indicateur de l'alarme cesse de clignoter et l'alarme ne retentira plus jusqu'à l'heure définie le lendemain.

Réglage du Sleep timer (minuterie de sommeil)

- Lorsque vous écoutez la radio ou l'entrée AUX, appuyez sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6). L'indicateur « 90 » s'affiche sur l'écran (correspondant à 90 minutes). Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6) jusqu'à ce que l'écran affiche votre durée souhaitée de SLEEP (sommeil). La durée s'affiche sur l'écran par séquence comme suit : 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > OFF (Désactivé).
- 2 secondes après la durée de SLEEP (sommeil) souhaitée choisie, l'écran affiche à nouveau l'heure en cours, et la radio/AUX joue pendant la durée de SLEEP (sommeil) que vous avez définie, puis se coupe automatiquement.

Remarque : le lecteur externe continuera de jouer jusqu'à son arrêt exécuté sur le périphérique lui-même.

- Appuyez à nouveau sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6) en mode SLEEP et l'écran indiquera le temps restant sur la durée de SLEEP (sommeil). La durée de SLEEP (sommeil) peut également être réglée en appuyant sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6).
- Pour désactiver la fonction SLEEP timer (minuterie de sommeil) en mode SLEEP (sommeil), appuyez à plusieurs reprises sur le bouton [SLEEP/SNOOZE] (6) jusqu'à atteindre l'option OFF ou maintenez enfoncé le bouton [MODE/RADIO] (11) jusqu'à désactivation.

Remarque : la fonction Sleep Timer (minuterie de sommeil) peut être utilisée sans problèmes conjointement avec une ou des alarmes définies.

Fonctionnement de la lampe

Pour ALLUMER/ÉTEINDRE la lampe, appuyez sur le bouton [LIGHT].

Lampe-réveil

La lampe s'allume automatiquement doucement 25 minutes avant le déclenchement de l'alarme. Pendant ces 25 minutes, la lampe devient progressivement plus brillante et atteint sa brillance maximale lorsque l'alarme retentit. Cela fonctionne ainsi, que vous ayez sélectionné le mode Radio ou le mode Sonnerie.

- Pour éteindre complètement la lampe après le déclenchement de l'alarme, appuyez sur le bouton [MODE/RADIO] (11).

Remarque :

- Lorsque vous définissez une alarme double, la lampe

accorde la priorité à l'alarme antérieure. En cas de déclenchement d'une alarme ultérieure pendant que l'alarme antérieure est en mode SNOOZE (rappel d'alarme), alors la lampe accorde la priorité à l'alarme antérieure et annule la lampe automatiquement sur la fonction de l'alarme ultérieure.

- Impossible de définir une alarme sans la fonction Lampe-réveil.

Fonctionnement de la radio

- Appuyez une fois sur le bouton [MODE/RADIO] (11) pour ALLUMER la radio. La radio reçoit la bande FM avec l'indicateur FM (19) allumé et l'écran LED affichant la fréquence. Au bout de 5 secondes, l'écran LED affiche à nouveau l'heure.
- Réglez le volume en appuyant sur les boutons [+/-] (8/9).
- Syntonisez la station souhaitée au moyen de l'une des 2 méthodes ci-après :
 - **Syntonisation manuelle :** Utilisez les boutons [▼/▲] (4/5) jusqu'à atteindre la station souhaitée.
 - **Recherche automatique :** Appuyez sur le bouton [▼] ou le bouton [▲] (4/5) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes pour lancer la recherche automatique. La recherche s'interrompt automatiquement lorsqu'un signal radio clair est détecté. Répétez la même procédure à l'aide du même bouton jusqu'à la détection de votre station souhaitée.
- **Remarque :** Pour interrompre la recherche automatique, appuyez une fois sur n'importe quel bouton.
- Pour éteindre la radio, appuyez sur le bouton [MODE/RADIO] (11) et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la radio s'éteigne.

Remarque : La station en cours ainsi que le niveau du volume sont mémorisés lorsque la radio est éteinte. Dès que vous rallumez la radio, la station mémorisée sera diffusée au niveau de volume mémorisé.

Stations préprogrammées

- En mode Radio, syntonisez une station radio (voir ci-dessus).
- Appuyez sur le bouton [PRO/TIME] (2) et maintenez-le enfoncé pendant plus de 2 secondes jusqu'à ce que le dernier pré-réglage mémorisé s'affiche et clignote.
- Vous pouvez ensuite choisir la position préprogrammée (F01 à F10) en appuyant sur les boutons [▼/▲] (4/5), puis appuyez sur le bouton [PRO/TIME] pour confirmer votre choix (dans un délai de 8 secondes).
- Pour rappeler une station préprogrammée mémorisée, appuyez à plusieurs reprises sur le bouton [PRO/TIME] (2) jusqu'à atteindre le numéro souhaité.

Entrée AUX

Raccordez à l'appareil un lecteur externe (par ex. un lecteur MP3) à l'aide de la fiche 3,5 mm. Utilisez le bouton [MODE/RADIO] (11) pour mettre l'appareil en mode AUX (l'indicateur « AU » s'affiche sur l'écran) et commencer à jouer de la musique sur votre périphérique. Vous pouvez également utiliser l'entrée AUX pour la fonction Sleep Timer (minuterie de sommeil).

Sortie USB

Le port USB standard offre une sortie de 5 V/500 mA. Il est adapté à la charge d'un smartphone ou d'un lecteur MP3, p. ex. (câble de charge non fourni).

Pile de secours

Branchez une pile de 9 volts (6F22/6LR61) (non fournie) aux bornes situées dans le compartiment à pile. En cas de coupure de courant ou de débranchement, vos paramètres d'heure seront sauvegardés pendant un court laps de temps.

Sicherheitshinweise

Beachten Sie folgende Punkte für einen sicheren Gebrauch.

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch, bevor Sie dieses Gerät und seine Komponenten benutzen. Sie enthält Anweisungen zur sicheren und effektiven Benutzung des Systems. Caliber Europe BV kann nicht für Probleme haftbar gemacht werden, die auf Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Anleitung zurückzuführen sind.

Schalten Sie bei Problemen das Gerät sofort aus.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Geben Sie das Gerät für Reparaturzwecke an einen autorisierten Caliber Europe BV Händler zurück.

Reinigung des Geräts.

Mit einem weichen, trockenen Tuch das Gerät regelmäßig reinigen. Bei hartnäckigeren Flecken das Tuch nur mit Wasser befeuchten. Andere Mittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.

Betriebstemperatur.

Stellen Sie sicher, dass die Temperatur im Raum zwischen +35°C (+95°F) und -10°C (+14°F) beträgt, bevor Sie Ihr Gerät einschalten.

⚠️ Wartung.

Versuchen Sie bei Problemen nicht, das Gerät selber zu reparieren. Geben Sie das Gerät für Wartungszwecke an einen autorisierten Caliber Europe BV Händler zurück.

⚠️ Aufstellung.

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche. Lassen Sie für eine ausreichende Belüftung genug Platz um das Gerät.

⚠️ Wärme.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf und setzen Sie es keinem direkten Sonnenlicht aus.

Anschluss und Einstellung der Uhrzeit

- Schließen Sie das Netzkabel an eine 230-240V AC Steckdose an.
- Die elektronische Uhr wird eingeschaltet. Im Display blinkt die Anzeige „0:00“ und weist darauf hin, dass die Uhrzeit noch nicht richtig eingestellt ist.
- Drücken Sie die Taste [HOUR/TU-] (4) zum Einstellen der Stunden.
- Drücken Sie die Taste [MIN/TU+] (5) zum Einstellen der Minuten.
- Drücken Sie nach der Einstellung der korrekten Uhrzeit einmal die Taste [PRO/TIME] (2) oder warten Sie einfach 5 Sekunden.
- Um die aktuelle Uhrzeit zu ändern, müssen Sie zunächst das Radio und die AUX-Funktion ausschalten. Halten Sie dafür die Taste [MODE/RADIO] (11) gedrückt. Halten Sie die Taste [PRO/TIME] (2) 1 Sek. lang gedrückt, bis das Display blinkt, und ändern Sie dann die Uhrzeit anhand der oben erläuterten Vorgehensweise.
- Um die Sekunden anzuzeigen, drücken Sie einmal die Taste [PRO/TIME] (2). Nach 5 Sekunden kehrt das Display zur Anzeige der aktuellen Uhrzeit zurück.

Dimmer und Sommerzeit

- Drücken Sie wiederholt die Taste [DIMMER/DST] (3), um die Helligkeit des Displays einzustellen: Hoch→Mittel→Niedrig→Automatisch.
- Wenn Sie die Einstellung Automatisch auswählen, leuchtet die Anzeige AUTO (20) auf. Zwischen 23:00 und 6:59 Uhr wird das Display automatisch abgedunkelt (niedrige Einstellung) und zwischen 7:00 und 22:59 Uhr ist das Display hell beleuchtet (hohe Einstellung).

Hinweis: Wenn am Gerät der Weckruf ausgelöst wird oder das Radio bzw. die AUX-Funktion eingeschaltet sind, ist das Display automatisch hell beleuchtet; die niedrige Helligkeitseinstellung ist dann nicht verfügbar.

- Halten Sie die Taste [DIMMER/DST] (3) 1 Sek. lang gedrückt, um zur aktuellen Uhrzeit 1 Stunde hinzuzufügen. Die DST-Anzeige (13) leuchtet ebenfalls auf. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um die Funktion zu deaktivieren. Die Uhrzeit kehrt dann zur normalen Einstellung zurück und die Anzeige erlischt.

Weckruffunktionen

Das Gerät ermöglicht die Einstellung von zwei Weckrufen. Sie können jeden Weckruf separat einstellen und

auswählen, ob Sie mit dem Radio oder Buzzer aufwachen möchten. Falls Sie für einen der Weckrufe Radio auswählen, vergessen Sie bitte nicht, die Frequenz, den Radiosender und die Lautstärke entsprechend einzustellen, bevor Sie das Radio ausschalten.

- Um die Uhrzeit für den Weckruf einzustellen, müssen Sie zunächst das Radio und die AUX-Funktion ausschalten. Halten Sie dafür die Taste [MODE/RADIO] (11) gedrückt.
- Drücken Sie einmal die Taste [ALARM 1] (8). Im Display blinkt dann die Weckrufzeit.
- Verwenden Sie die Tasten [HOUR] (4) und [MIN] (5) zum Einstellen der gewünschten Uhrzeit und drücken Sie dann [ALARM 1] (8) zum Bestätigen.
- Drücken Sie danach wiederholt die Taste [ALARM 1] (8) zur Auswahl des Weckrufmodus.
 - 1x drücken: Buzzer-Modus, Anzeige (14) leuchtet auf
 - 2x drücken: Radiomodus, Anzeige (15) leuchtet auf
 - 3x drücken: Weckruf DEAKTIVIERT, alle Anzeigen aus

Zur Einstellung des zweiten Weckrufs befolgen Sie die oben erläuterte Vorgehensweise, verwenden Sie jedoch stattdessen die Taste [ALARM 2] (9). Die Anzeigen erscheinen im Display rechts (17/18).

Wenn der Weckruf ertönt:

- Drücken Sie einmal die Taste [MODE/RADIO] (11), um den Weckruf auszuschalten. Die Weckrufanzeige leuchtet weiter und weist darauf hin, dass der Weckruf noch aktiviert ist und am nächsten Tag erneut ertönen wird.
- Oder drücken Sie die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6), um den Weckruf vorübergehend für 9 Minuten auszuschalten.
- Falls Sie nach dem ertönen des Weckrufs keine Taste drücken, wird der Weckruf 1 Stunde nach der Weckrufzeit automatisch ausgeschaltet.
- Um den Weckruf vollständig zu deaktivieren, drücken Sie die Taste [ALARM 1] (8) oder [ALARM 2] (9), bis deren entsprechende Anzeige (Radio oder Buzzer) aus dem Display verschwindet.

Hinweise:

- Im Display blinkt die Anzeige 1 (oder 2), wenn der Weckruf ertönt.
- Falls der zweite Weckruf ertönt, obwohl der erste Weckruf noch nicht ausgeschaltet wurde, wird der erste Weckruf vom zweiten Weckruf abgelöst.
- Falls der zweite Weckruf ertönt, während in den ersten Weckruf die Schlummerfunktion aktiviert ist, werden die Schlummerfunktion deaktiviert und der erste Weckruf

vom zweiten Weckruf abgelöst.

Einstellungen Schlummerfunktion

Wenn der Weckruf ertönt, können Sie diesen mit der Schlummerfunktion vorübergehend für 9 Minuten unterbrechen. Danach ertönt der Weckruf erneut.

- Drücken Sie nach dem Ertönen des Weckrufs die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6), um den Buzzer oder das Radio vorübergehend auszuschalten. Der Weckruf ertönt erneut nach ungefähr 9 Minuten. Die Schlummerfunktion kann innerhalb 1 Stunde nach eingestellter Weckrufzeit beliebig oft wiederholt werden.
- Während aktivierter Schlummerfunktion blinkt die entsprechende Weckrufanzeige.
- Um die Schlummerfunktion zu deaktivieren, drücken Sie einmal die Taste [MODE/RADIO] (11). Die Weckrufanzeige hört auf zu blinken und der Weckruf ertönt erst wieder am nächsten Tag zur eingestellten Weckrufzeit.

Einstellungen Sleep-Timer

- Wenn Sie Radio hören oder der AUX-Eingang verbunden ist, drücken Sie die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6). Im Display erscheint die Anzeige „90“ (90 Minuten). Drücken Sie wiederholt die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6), bis im Display die gewünschte Zeit bis zum AUSSCHALTEN angezeigt wird. Die Anzeige ändert sich wie folgt: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > AUS.
- 2 Sekunden nach Einstellung des Sleep-Timers erscheint im Display wieder die aktuelle Uhrzeit. Die Wiedergabe an Ihrem Gerät (im Radio-/AUX-Modus) läuft weiter, bis das Gerät nach Ablauf der eingestellten SLEEP-Dauer automatisch ausgeschaltet wird.
Hinweis: Die Wiedergabe an Ihrem externen Gerät läuft weiter und muss am externen Gerät ausgeschaltet werden.
- Drücken Sie im aktivierten SLEEP-Modus die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6), um die verbleibende Dauer bis zum Ausschalten anzuzeigen. Sie können die SLEEP-Dauer ändern, indem Sie die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6) drücken.
- Um einen aktivierten Sleep-Timer zu deaktivieren, drücken Sie wiederholt die Taste [SLEEP/SNOOZE] (6), bis die AUS-Option erscheint, oder halten Sie die Taste [MODE/RADIO] (11) gedrückt, bis sich das Gerät ausschaltet.

Hinweis: Der Sleep-Timer lässt sich problemlos mit programmierten Weckrufen verwenden.

Beleuchtung

Drücken Sie die Taste [LIGHT], um die Beleuchtung EIN-/AUSZUSCHALTEN.

Wecklicht

Das Wecklicht wird 25 Minuten vor Erreichen der Weckrufzeit langsam eingeschaltet. Innerhalb dieser 25 Minuten erhöht sich die Helligkeit der Lampe schrittweise. Bei Ertönen des Weckrufs leuchtet die Lampe am hellsten. Diese Funktion ist sowohl für das Radio als auch den Buzzer als Weckrufmodus verfügbar.

- Um das Wecklicht nach dem Ertönen des Weckrufs auszuschalten, drücken Sie die Taste [MODE/RADIO] (11).

Hinweis:

- Falls Sie zwei Weckrufe programmiert haben, wird das Wecklicht nur für den Weckruf aktiviert, der zuerst ertönt. Ertönt der zweite Weckruf, während für den ersten Weckruf die Schlummerfunktion aktiviert ist, ist die Wecklicht-Funktion weiterhin für den ersten Weckruf

verfügbar und wird für den zweiten Weckruf automatisch deaktiviert.

- Es ist nicht möglich, einen Weckruf ohne Wecklicht zu programmieren.

Radiobetrieb

- Drücken Sie einmal die Taste [MODE/RADIO] (11), um das Radio EINZUSCHALTEN. Das FM-Frequenzband wird aktiviert und die FM-Anzeige (19) leuchtet auf; im LED-Display erscheint die aktuelle Frequenz. Nach 5 Sekunden erscheint im LED-Display wieder die aktuelle Uhrzeit.
- Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten [+/-] (8/9) ein.
- Radiosender können Sie anhand der nachfolgenden 2 Methoden einstellen:
 - **Manuelle Suche:** Drücken Sie die Tasten [▼/▲] (4/5), bis Sie den gewünschten Radiosender gefunden haben.
 - **Automatische Suche:** Halten Sie entweder die Taste [▼] oder [▲] (4/5) länger als 2 Sekunden gedrückt, um die automatische Suche zu starten. Sobald ein Radiosender mit gutem Signal gefunden wurde, wird die Suche automatisch beendet. Wiederholen Sie diese Vorgehensweise mit derselben Taste, bis Sie den gewünschten Radiosender gefunden haben.
Hinweis: Um die automatische Suche zu beenden, drücken Sie einmal eine beliebige Taste.
- Halten Sie die Taste [MODE/RADIO] (11) gedrückt, um das Radio auszuschalten.

Hinweis: Wenn das Radio ausgeschaltet wird, speichert das Gerät den zuletzt wiedergegebenen Radiosender und die zuletzt eingestellte Lautstärke. Wenn Sie das Radio das nächste Mal wieder einschalten, wird der gespeicherte Radiosender mit der gespeicherten Lautstärke wiedergegeben.

Speicherplätze

- Schalten Sie im Radiomodus einen Sender ein (siehe oben erläuterte Vorgehensweise).
- Halten Sie die Taste [PRO/TIME] (2) länger als 2 Sekunden gedrückt, bis im Display die zuletzt verwendete Speicherplatznummer blinkt.
- Wählen Sie mit den Tasten [▼/▲] (4/5) den gewünschten Speicherplatz aus (F01-F10) und drücken Sie (innerhalb von 8 Sekunden) die Taste [PRO/TIME] zum Bestätigen.
- Um den Sender eines Speicherplatzes wiederzugeben, drücken Sie wiederholt die Taste [PRO/TIME] (2), bis die entsprechende Speicherplatznummer angezeigt wird.

AUX-Eingang

Schließen Sie unter Verwendung des 3,5 mm Klinkensteckers ein externes Audiogerät (z.B. MP3-Player) an. Aktivieren Sie mit der Taste [MODE/RADIO] (11) den AUX-Modus („AU“ erscheint im Display) und starten Sie an Ihrem externen Gerät die Wiedergabe. Die AUX-Funktion ist im Sleep-Timer-Modus verfügbar.

USB-Ausgang

Das Gerät verfügt über einen standardmäßigen 5V/500mA USB-Ausgang, der z.B. zum Aufladen eines Smartphones oder MP3-Players (Kabel nicht enthalten) geeignet ist.

Reservebatterie

Legen Sie eine 9V Batterie (6F22/6LR61) (nicht enthalten) polungsrichtig in das Batteriefach ein. Falls der Strom ausfällt oder das Gerät vom Netzstrom getrennt wird, werden die Uhrzeiteinstellungen temporär gespeichert.

Precauzioni

Istruzioni da seguire per un uso sicuro

Leggere attentamente il presente manuale prima di usare l'apparecchio e i relativi componenti. Contiene istruzioni su come utilizzare il prodotto in modo sicuro ed efficace. Caliber Europe BV non è responsabile di eventuali problemi causati dal mancato rispetto delle istruzioni contenute nel presente manuale.

Spegnere immediatamente il dispositivo in caso di problemi.

Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe provocare danni alle persone o al prodotto. Riportare l'apparecchio presso il proprio rivenditore autorizzato Caliber Europe BV per la riparazione.

Pulizia del prodotto.

Per la pulizia periodica del prodotto, utilizzare un panno asciutto e morbido. Per rimuovere macchie più resistenti, inumidire il panno solo con acqua. Qualunque altro prodotto potrebbe rovinare la vernice o danneggiare la plastica.

Collegamento e impostazione orologio

- Collegare il cavo di alimentazione all'uscita 230-240 V CA.
- L'orologio elettronico si accende e "0:00" lampeggia sul display, a indicare che lo stesso non è impostato correttamente.
- Premere il pulsante [HOUR/TU-] (4) per impostare l'ora.
- Premere il pulsante [MIN/TU+] (5) per impostare i minuti.
- Dopo aver impostato l'ora corretta, premere il pulsante [PRO/TIME] (2) una volta o limitarsi a non compiere alcuna azione per 5 secondi.
- Per modificare l'ora corrente, le funzioni radio e AUX devono essere disattivate. A tal fine, tenere premuto il pulsante [MODE/RADIO] (11). Tenere premuto il pulsante [PRO/TIME] (2) per 1 sec. fin quando il display lampeggia, quindi seguire i passaggi sopra per regolare l'ora.
- Per visualizzare i secondi, premere una volta il pulsante [PRO/TIME] (2). Dopo 5 secondi, il display torna all'ora corrente.

Dimmer e DST

- Premere ripetutamente il pulsante [DIMMER/ DST] (3) per modificare la luminosità del display: Alta→Media→Bassa→Dimmer automatico.
- Se si imposta il dimmer automatico, l'indicatore AUTO (20) si accende. Il display è impostato automaticamente su un livello di luminosità basso dalle 23:00 alle 06:59 e su un livello alto dalle 07:00 alle 22:59.

Nota: quando l'unità si trova in stato Sveglia, Radio o Aux in, il riquadro del display si trova automaticamente su un livello di luminosità alto. Di conseguenza, il livello basso non è applicato.

- Tenere premuto il pulsante [DIMMER/DST] (3) per 1 sec. e si aggiunge 1 ora all'ora corrente. Anche l'indicatore DST (13) si accende. Tenere nuovamente premuto per spegnere. L'orologio torna all'ora standard e l'indicatore è disattivato.

Funzioni sveglia

Il prodotto presenta due comode sveglie. Ogni funzione sveglia può essere impostata indipendentemente, con la scelta fra Radio e Segnale acustico. Se si imposta l'opzione Radio, ricordare di selezionare la banda, la

Temperatura.

Assicurarsi che la temperatura all'interno dell'ambiente sia compresa tra +35 °C e -10 °C prima di accendere l'unità.

Manutenzione.

In caso di problemi, non tentare di riparare l'unità autonomamente. Riportare l'apparecchio presso il proprio rivenditore Caliber Europe BV per assistenza.

Posizionamento.

Posizionare il prodotto su una superficie piana. Lasciare abbastanza spazio attorno al prodotto per consentire un'adeguata ventilazione.

Calore.

Non posizionare l'apparecchio vicino a superfici calde o esposto alla luce diretta del sole.

stazione e il livello di volume desiderati prima di spegnere la radio.

- Per impostare l'ora della sveglia, le funzioni radio e AUX devono essere disattivate. A tal fine, tenere premuto il pulsante [MODE/RADIO] (11).
- Premere una volta il pulsante [ALARM 1] (8). L'ora della sveglia è visualizzata e lampeggia.
- Usare i pulsanti [HOUR] (4) e [MIN] (5) per impostare l'ora della sveglia richiesta, quindi premere il pulsante [ALARM 1] (8) per confermare
- A questo punto, premere di nuovo ripetutamente il pulsante [ALARM 1] (8) per scegliere lo stato della sveglia.
 - Premere 1 volta: modalità segnale acustico; l'indicatore è acceso (14)
 - Premere 2 volte: modalità radio; l'indicatore è acceso (15)
 - Premere 3 volte: sveglia spenta; indicatore disattivo

Per usare una seconda sveglia, seguire i passaggi sopra e solo poi scegliere il pulsante [ALARM 2] (9). Per gli indicatori, guardare il lato destro del display (17/18).

Al suono della sveglia, è possibile:

- Premere una volta il pulsante [MODE/RADIO] (11) per spegnere la sveglia. L'indicatore della sveglia è ancora acceso, a mostrare che la funzione sveglia è comunque attiva e suonerà il giorno successivo.
- Premere il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6) per spegnere temporaneamente la sveglia per 9 minuti.
- Se non si preme alcun pulsante dopo il suono della sveglia, la stessa continuerà a suonare spegnendosi automaticamente 1 ora dopo.
- Per disattivare completamente la sveglia, premere il pulsante [ALARM 1] (8) o [ALARM 2] (9) fino a quando i rispettivi indicatori (radio o segnale acustico) scompaiono dal display.

Note:

- L'indicatore della sveglia 1 (o 2) lampeggia sul display quando la rispettiva sveglia suona.
- Se suona una sveglia successiva quando la precedente è ancora attiva, la sveglia successiva ha la priorità.
- Se suona una sveglia successiva quando la precedente è in stato snooze, la sveglia successiva ha la priorità e annulla automaticamente la funzione snooze della precedente.

Impostazioni snooze

Una volta che la sveglia inizia a suonare, la funzione snooze può essere utilizzata per sospendere temporaneamente la sveglia per 9 minuti prima della sua riattivazione.

- Al suono della sveglia, premere il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6) per interrompere la sveglia con segnale acustico o radio. La sveglia suona nuovamente dopo circa 9 minuti. La funzione SNOOZE può essere ripetuta per 1 ora a partire dall'ora impostata per la sveglia.
- Durante il tempo di attivazione della funzione SNOOZE, l'indicatore sveglia corrispondente lampeggia.
- Per disattivare la funzione SNOOZE, basta premere una volta il pulsante [MODE/RADIO] (11). L'indicatore della sveglia smette di lampeggiare e la sveglia smette di suonare fino all'ora impostata del giorno successivo.

Impostazioni timer sleep

- Durante l'ascolto di radio o ingresso AUX, premere il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6). Il display mostra "90" (per 90 minuti). Premere ripetutamente il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6) fin quando il display mostra il periodo di tempo SLEEP desiderato. Il periodo di tempo è mostrato sul display in sequenza, come: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > OFF.
- 2 secondi dopo la selezione del periodo SLEEP desiderato, il display torna all'ora corrente, e radio/ingresso AUX sono riprodotti per tutta la durata del tempo SLEEP e poi disattivati automaticamente.

Nota: le riproduzioni esterne sono interrotte solo dal dispositivo interessato.

- Premere nuovamente il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6) in modalità SLEEP per visualizzare sul display il periodo di tempo SLEEP rimanente. Il tempo SLEEP può essere regolato anche premendo il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6).
- Per spegnere la funzione del timer SLEEP in modalità SLEEP, premere ripetutamente il pulsante [SLEEP/SNOOZE] (6) fino a visualizzare l'opzione OFF o tenere premuto il pulsante [MODE/RADIO] (11) fino allo spegnimento.

Nota: la funzione del timer sleep può essere combinata senza problemi all'impostazione sveglia.

Funzionamento luci

Per accendere/spengere la luce, premere il pulsante [LIGHT].

Luce sveglia

La luce si accende automaticamente e a un livello moderato 25 minuti prima del suono della sveglia. In questi 25 minuti, la luce si intensifica gradualmente raggiungendo il livello massimo contestualmente al suono della sveglia. Questo a prescindere dalla modalità selezionata (radio o segnale acustico).

- Per spegnere la luce completamente dopo il suono della sveglia, premere il pulsante [MODE/RADIO] (11).

Nota:

- Se si usa la doppia sveglia, la luce assegna la priorità alla sveglia precedente. Se suona una sveglia successiva quando la precedente è in stato SNOOZE, la luce assegna la priorità alla sveglia precedente e annulla automaticamente la sua funzione per la sveglia successiva.

- Non è possibile impostare la sveglia senza la funzione luminosa.

Funzionamento radio

- Premere una volta il pulsante [MODE/RADIO] (11) per accendere la radio. La radio riceve la banda FM con l'indicatore FM (19) acceso e il display LED che mostra la frequenza. Dopo 5 secondi, il display LED torna a mostrare l'ora.
 - Regolare il volume premendo i pulsanti [+/-] (8/9).
 - Sintonizzarsi sulla stazione desiderata utilizzando uno dei 2 metodi seguenti:
 - **Sintonizzazione manuale:** usare i pulsanti [▼/▲] (4/5) fino a raggiungere la stazione desiderata.
 - **Ricerca automatica:** tenere premuto il pulsante [▼] o [▲] (4/5) per più di 2 secondi per avviare la ricerca automatica. La ricerca si interrompe automaticamente quando è rilevato un segnale radio chiaro. Ripetere la stessa procedura utilizzando lo stesso pulsante fino a trovare la stazione desiderata.
- Nota:** per interrompere la ricerca automatica, premere una volta un pulsante qualsiasi.
- Per spegnere la radio, tenere premuto il pulsante [MODE/RADIO] (11) fino allo spegnimento.

Nota: la stazione corrente e il livello di volume sono memorizzati allo spegnimento della radio. Alla riaccensione della radio, la stazione memorizzata è trasmessa al volume salvato.

Stazioni predefinite

- In modalità radio, sintonizzarsi su una stazione (vedere sopra).
- Tenere premuto il pulsante [PRO/TIME] (2) per più di 2 secondi fino a quando il numero dell'ultima stazione predefinita memorizzata è visualizzato e lampeggia.
- Scegliere la posizione predefinita (F01-F10) premendo i pulsanti [▼/▲] (4/5), quindi premere [PRO/TIME] per confermare (entro 8 secondi).
- Per richiamare una stazione predefinita memorizzata, premere ripetutamente il pulsante [PRO/TIME] (2) fino a raggiungere il numero desiderato.

Ingresso AUX

Collegare a un lettore esterno (ad es., lettore MP3) utilizzando un jack da 3,5 mm all'unità. Usare il pulsante [MODE/RADIO] (11) per impostare l'unità in modalità AUX ("AU" sul display) e avviare la riproduzione di musica sul dispositivo. L'ingresso AUX può essere utilizzato anche per la funzione Timer sleep.

Uscita USB

La connessione USB standard ha un'uscita da 5 V/500 mA. Adatta, ad esempio, per ricaricare smartphone o lettori MP3 (cavo di carica non incluso).

Batteria di riserva

Collegare una batteria da 9 Volt (6F22/6LR61; non inclusa) ai terminali all'interno del vano batteria. In caso di interruzione della corrente o scollegamento, le impostazioni orarie restano salvate per un breve periodo di tempo.



Precauciones

Puntos a tener en cuenta para un uso seguro

Lea este manual con detenimiento antes de utilizar este artículo y sus componentes. Contiene instrucciones sobre cómo manejar el producto de manera segura y efectiva. Caliber Europe BV no se hace responsable de problemas derivados de no seguir las instrucciones de este manual.

Apague el dispositivo inmediatamente en caso de que haya problemas.

En caso contrario, pueden producirse lesiones personales o daños al producto. Devuélvalo a su distribuidor Caliber Europe BV autorizado para que lo reparen.

Limpieza del producto.

Utilice un trapo seco y suave para llevar a cabo la limpieza periódica del producto. Para manchas más severas, humedezca el trapo con agua solo. Cualquier otra cosa puede disolver la pintura o dañar el plástico.

Temperatura.

Asegúrese de que la temperatura dentro de la estancia es de entre +35°C (+95°F) y -10°C (+14°F) antes de encender la unidad.

⚠ Mantenimiento.

Si tiene problemas, no trate de reparar la unidad usted mismo. Devuélvalo a su distribuidor Caliber Europe BV para mantenimiento.

⚠ Colocación.

Coloque el producto en una superficie plana. Deje bastante espacio alrededor del producto para que haya suficiente ventilación.

⚠ Calor.

No coloque el aparato cerca de una superficie que desprenda calor o bajo la luz del sol directa.

Configuración de la conexión y despertador

- Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente de 230-240V AC.
- El reloj electrónico se encenderá y el reloj indicará de manera intermitente "0:00" en la pantalla para indicar que no se ha ajustado correctamente.
- Presione el botón [HOUR/TU-] (4) para ajustar la hora.
- Presione el botón [MIN/TU+] (5) para ajustar los minutos.
- Una vez haya ajustado la hora correcta, presione una vez el botón [PRO/TIME] (2), o déjelo durante 5 segundos.
- Para cambiar la hora actual, la radio y las funciones AUX deben apagarse – para apagarlas, presione y mantenga presionado el botón [MODE/RADIO] (11). Presione y mantenga presionado el botón [PRO/TIME] (2) durante 1 segundo hasta que la pantalla parpadee y a continuación, siga los pasos mencionados más arriba para ajustar la hora.
- Para ver los segundos, presiones el botón [PRO/TIME] (2) una vez. Después de 5 segundos, en la pantalla volverá a aparecer la hora actual.

Interruptor DST y regulador de intensidad

- Presiones el botón [DIMMER/DST] (3) de forma repetida para cambiar el brillo de la pantalla: Alta → Media → Baja → Auto-oscurecer.
- Al ajustar la función Auto-oscurecer, el indicador AUTO (20) se iluminará. La pantalla se encenderá en el nivel Bajo desde las 23:00 hasta las 6:59 y se encontrará en el nivel Alto desde las 7:00 hasta las 22:59 de manera automática.

Nota: Cuando la unidad se encuentre en estado de efecto Alarma, Radio o Aux in, el panel visualizador adoptará automáticamente el nivel Alto, y no tendrá lugar el nivel Bajo.

- Mantenga presionado el botón [DIMMER/DST] durante 1 segundo y se añadirá una hora a la hora actual. El indicador DST (13) también se iluminará. Si vuelve a presionarlo, se apagará. El reloj recuperará la hora normal y el indicador se apagará.

Funciones de alarma

Este producto cuenta con dos alarmas duales. Cada función de alarma puede ajustarse de forma independiente, con la posibilidad de elegir entre la radio despertador y el modo zumbador. Si se ha ajustado la alarma con radio, por favor, asegúrese de que ha elegido la emisora deseada y el nivel de volumen antes de apagar la radio.

- Para ajustar la hora de alarma, la radio y las funciones AUX deben apagarse. Para apagarlas, presione y mantenga presionado el botón [MODE/RADIO] (11).
- Presione el botón [ALARM 1] (8) una vez. La hora de alarma aparecerá en la pantalla y parpadeará.
- Utilice los botones [HOUR] (4) y [MIN] (5) para ajustar la hora de alarma deseada y presione el botón [ALARM 1] (8) para confirmarla.
- A continuación, presione de nuevo el botón [ALARM 1] (8) de forma repetida para elegir el estado de la alarma.
 - Presione 1 vez: modo zumbador, el indicador se ilumina (14)
 - Presione 2 veces: modo radio, el indicador se ilumina (15)
 - Presione 3 veces: alarma OFF, todos los indicadores se apagan.

Para utilizar una segunda alarma, siga los pasos descritos con antelación, pero eligiendo el botón [ALARM 2] (9). Para los indicadores, observe el lado derecho de la pantalla (17/18).

Si la alarma suena, puede:

- Presionar el botón [MODE/RADIO] (11) una vez para apagar la alarma. Puede ver que el indicador de alarma sigue encendido, mostrando que la función de alarma todavía está activada y que sonará al día siguiente.
- Presione el botón [SLEEP/SNOOZE] (6) para apagar la alarma de forma temporal durante 9 minutos.
- Si no presiona el botón después de que la alarma haya sonado, la alarma continuará sonando y se apagará automáticamente una hora después de la hora de alarma.
- Para desconectar la alarma por completo, presione el botón [ALARM 1] (8) o el botón [ALARM 2] (9) hasta que sus indicadores (radio o zumbador) desaparezcan de la pantalla.

Notas:

- El indicador de la Alarma 1 (o 2) parpadeará en la pantalla cuando suene la alarma.
- Si otra alarma suena posteriormente cuando la alarma anterior todavía está sonando, la alarma posterior tendrá prioridad.
- Si otra alarma suena posteriormente cuando la alarma está en modo zumbador, la alarma posterior tendrá prioridad y se cancelará automáticamente el modo zumbador de la alarma anterior.

Ajustes del modo zumbador

Una vez la alarma comience a sonar, el modo zumbador puede ser utilizado para detener la alarma temporalmente durante 9 minutos antes de que vuelva a sonar.

- Cuando la alarma suena, presione el botón [SLEEP/SNOOZE] (6) para detener la alarma de modo zumbador o radio. La alarma sonará de nuevo una vez transcurridos los 9 minutos. La función SNOOZE (zumbador) puede repetirse una hora después desde la hora de alarma ajustada.
- Durante el tiempo, en el que la función SNOOZE está activada, el indicador de alarma correspondiente parpadeará.
- Para apagar la función SNOOZE, presione simplemente el botón [MODE/RADIO] (11) una vez. El indicador de alarma dejará de parpadear y la alarma no volverá a sonar a la hora ajustada hasta el próximo día.

Ajustes temporizador de desconexión (SLEEP)

Si está escuchando la radio o utilizando la entrada AUX, presione el botón [SLEEP/SNOOZE] (6). La pantalla indica "90" (para 90 minutos). Presione el botón [SLEEP/SNOOZE] (6) repetidamente hasta que la pantalla indique su periodo de tiempo SLEEP deseado. El periodo de tiempo se muestra en la pantalla en secuencias de: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > OFF. 2 segundos después de seleccionar el periodo SLEEP deseado, la pantalla volverá a mostrar la hora actual, y la radio/AUX sonarán durante la duración del tiempo SLEEP ajustado y se apagará automáticamente.

- Nota:** el externo seguirá sonando hasta que sea detenido en el dispositivo.
- Presione el botón [SLEEP/SNOOZE] (6) de nuevo durante el modo SLEEP y la pantalla indicará el tiempo restante del periodo SLEEP. La hora del modo SLEEP puede ajustarse presionando el botón [SLEEP/SNOOZE] (6).
 - Para apagar la función SLEEP durante el modo SLEEP, presione el botón [SLEEP/SNOOZE] (6) de forma repetida hasta que aparezca la opción de apagado OFF o mantenga presionado el botón [MODE/RADIO] (11) hasta apagarlo.

Nota: la función del temporizador de desconexión se puede utilizar en combinación con el ajuste de alarma(s) sin que esto suponga un problema.

Funcionamiento de la luz

Para encender o apagar la luz, presione el botón [LIGHT].

Luz de despertador

La bombilla se iluminará suavemente 25 minutos antes de que suene la alarma. En esos 25 minutos, la intensidad de la bombilla aumentará gradualmente, obteniendo una mayor intensidad cuando suene la alarma. En cualquier caso, el modo radio o zumbador están seleccionados.

- Para apagar la luz por completo una vez que la alarma ha sonado, presione el botón [MODE/RADIO] (11).

Nota:

- Al ajustar la alarma dual, la luz considerará la alarma anterior como prioritaria. Si suena una alarma posterior cuando la alarma anterior está en modo SNOOZE, entonces la luz considerará la alarma anterior como prioridad y cancelará automáticamente la luz en función de la alarma posterior.

- No es posible ajustar la alarma sin la función luz de despertador.

Funcionamiento de la radio

- Presione el botón [MODE/RADIO] (11) una vez que haya encendido la radio. La radio recibe emisoras FM con el indicador FM (19) encendido y la pantalla LED indica la frecuencia. Transcurridos 5 segundos, la pantalla LED vuelve a cambiar para mostrar la hora.
 - Ajuste el volumen presionando los botones [+/-] (8/9).
 - Seleccione la emisora deseada a través de uno de los siguientes dos métodos:
 - **Manual Tuning:** Utilice los botones [▼/▲] (4/5) hasta conseguir la emisora deseada.
 - **Auto Scanning:** Presione y mantenga el botón [▼] o [▲] (4/5) durante más de 2 segundos para iniciar el modo Auto Scanning. El modo Scanning se detendrá automáticamente cuando se haya encontrado la señal de radio. Repita el mismo procedimiento utilizando el mismo botón hasta haber encontrado la emisora deseada.
- Nota:** Para detener el modo auto scanning, presione de Nuevo el botón.
- Para apagar la radio, presione y mantenga presionado el botón [MODE/RADIO] (11) hasta que la radio esté apagada.

Nota: La emisora actual y el nivel de volumen se memorizarán cuando la radio esté apagada. Una vez que haya encendido la radio, la emisora memorizada se emitirá al nivel de volumen memorizado.

Emisoras preajustadas

- En el modo radio, ajuste la emisora de radio (véase más arriba).
- Presione y mantenga presionado el botón [PRO/TIME] (2) durante más de dos segundos hasta que el último número de preajustes memorizados aparezcan y parpadeen.
- Puede elegir la posición de emisoras preajustadas (F01-F10) presionando los botones [▼/▲] y presionando [PRO/TIME] para confirmar (en 8 segundos).
- Para localizar una emisora preajustada, presione el botón [PRO/TIME] (2) de forma repetida hasta que haya alcanzado el número deseado.

Entrada AUX

Conecte un reproductor externo (p.ej. reproductor MP3) utilizando un conector de 3.5mm a la unidad. Utilice el botón [MODE/RADIO] (11) para configurar la unidad en el modo AUX ("AU" en la pantalla). Utilice el botón [MODE/RADIO] (11) para configurar la unidad en el modo AUX ("AU" en la pantalla) y empezar a reproducir música en su dispositivo. También puede utilizar la entrada AUX para la función Sleep Timer.

Salida USB

La conexión estándar USB tiene una salida de 5V/500mA. Es adecuado para p.ej. cargar smartphones o MP3 (cable de carga no incluido).

Batería de reserva

Conecte una batería (6F22/6LR61) de 9 voltios (no incluida) a las terminales localizadas en el compartimiento de la batería.

En caso de una interrupción del suministro de energía o de que quede desenchufado, los ajustes del tiempo se guardarán durante un corto periodo de tiempo.



Precauções

Pontos a observar para uma utilização segura

Leia atentamente este manual antes de usar este aparelho e os seus componentes. Contém instruções sobre como utilizar este produto de forma segura e eficaz. A Caliber Europe BV não pode ser responsabilizada por problemas resultantes da inobservância das instruções contidas neste manual.

Desligue o imediatamente o aparelho caso surjam problemas.

Se não o fizer pode causar lesões pessoais ou danos ao produto. Devolva-o ao representante autorizado da Caliber Europe BV para reparação.

Limpeza do produto.

Use um pano seco e macio para a limpeza periódica do produto. Para manchas mais fortes, humedecça o pano apenas com água. Qualquer outra coisa pode dissolver a pintura ou danificar o plástico.

Temperatura.

Certifique-se de que a temperatura no interior da sala está entre +35 °C (+95 °F) e -10 °C (+14 °F) antes de ligar o aparelho.

⚠ Manutenção.

Se tiver problemas, não tente reparar o aparelho. Devolva-o ao representante autorizado da Caliber Europe BV para reparação.

⚠ Localização.

Coloque o aparelho sobre uma superfície plana. Proporciono espaço suficiente à volta do produto para uma ventilação suficiente.

⚠ Calor.

Não coloque o aparelho na proximidade de uma superfície de calor ou sob a luz solar directa.

Conexão e definir hora

- Ligue o cabo eléctrico a uma tomada de CA de 230~240V.
- O relógio electrónico irá ligar-se e o relógio indica "0:00" a piscar no ecrã para indicar que não tem hora definida correctamente.
- Prima o botão [HOUR/TU-] (4) para definir a hora.
- Prima o botão [MIN/TU+] (5) para definir os minutos.
- Após definir a hora correcta, prima o botão [PRO/TIME] (2) uma vez, ou deixe-o parado durante 5 segundos.
- Para alterar a hora actual, as funções de rádio e AUX devem ser desligadas - para as desligar, prima e mantenha premido o botão [MODE/RADIO] (11). Prima e mantenha premido o botão [PRO/TIME] (2) durante 1 seg. até que o ecrã pisque e siga os passos indicados acima para ajustar a hora.
- Para ver os segundos, prima o botão [PRO/TIME] (2) uma vez. Após 5 segundos, o ecrã irá voltar à hora actual.

DST e Regulação de Intensidade Luminosa

- Prima o botão [DIMMER/DST] (3) repetidamente para alterar o brilho do ecrã: Regulação de Intensidade Luminosa Alta→Média→Baixa→Automática.
- Quando define o Regulador de Intensidade Luminosa Automática, o indicador AUTO (20) irá iluminar-se. O ecrã está em nível Baixo a partir das 23:00 até às 6:59 e irá começar no nível Alto a partir das 7:00 até às 22:59 automaticamente.

Nota: Quando a unidade no estado de efeito de Alarme, Rádio ou Aux In, o painel do ecrã será em nível Alto automaticamente, o nível Baixo não será afectado.

- Mantenha premido o botão [DIMMER/DST] (3) durante 1 seg. e 1 hora será adicionada à hora actual. O indicador DST (13) irá acender. Premindo-o novamente irá desligá-lo. O relógio irá voltar à hora normal e o indicador desliga.

Funções de Alarme

Este produto dispõe de alarmes duplos convenientes. Cada função de alarme pode ser definida de forma independente com uma escolha de Acordar com Rádio ou Acordar com Despertador. Se o alarme for definido para Acordar com Rádio, por favor, não esqueça de seleccio-

nar o posto desejado, a estação e o nível de volume antes de desligar o rádio.

- Para definir a hora de alarme, o rádio e as funções AUX devem estar desligadas - para a desligar, prima e mantenha premido o botão [MODE/RADIO] (11).
- Prima uma vez o botão [ALARM 1] (8). A hora do alarme irá ser exibida e irá piscar.
- Utilize os botões [HOUR] (4) e [MIN] (5) para definir a hora de alarme pedida e prima o botão [ALARM 1] (8) para confirmar
- Agora prima o botão [ALARM 1] (8) novamente repetidamente para escolher o estado de alarme.
 - Prima 1x: está em modo de alarme, o indicador acende (14)
 - Prima 2x: está em modo rádio, o indicador acende (15)
 - Prima 3x: alarme DESLIGADO, indicadores desligados

Para utilizar um segundo alarme, siga os passos acima seleccionando apenas o botão [ALARM 2] (9). Para os indicadores, verifique o lado direito do ecrã (17/18).

Quando soar o Alarme, poderá:

- Prima o botão [MODE/RADIO] (11) uma vez para desligar o alarme. Pode ver se o indicador de alarme ainda está ligado, indicando que a função de alarme está activada e irá soar no dia seguinte.
- Prima o botão [SLEEP/SNOOZE] (6) para desligar, temporariamente, o alarme durante 9 minutos.
- Se nenhum botão for premido após soar o alarme, o alarme irá continuar e irá desligar automaticamente 1 hora após a hora de alarme.
- Para desactivar o alarme totalmente, prima o botão [ALARM 1] (8) ou [ALARM 2] (9) até que os indicadores (rádio ou alarme) desapareçam do ecrã.

Notas:

- O indicador de Alarme 1 (ou 2) irá piscar no ecrã quando o alarme soar.
- Se soar um alarme tardio quando o alarme inicial ainda estiver a soar, o alarme mais tardio terá prioridade.
- Se soar um alarme tardio quando o alarme inicial ainda estiver a apitar, o alarme mais tardio terá prioridade e irá cancelar a função de alarme do alarme anterior automaticamente.

Configurações de alarme

Assim que o alarme começar a soar, a função de alarme pode ser utilizada para parar o alarme temporariamente durante 9 minutos antes de soar novamente.

- Quando soar um alarme, prima o botão [SLEEP/SNOOZE] (6) para parar o alarme ou o alarme de rádio. O alarme volta a soar novamente após 9 minutos. A função SNOOZE pode ser repetida dentro de 1 hora a partir da hora de alarme definida.
- Durante o tempo em que a função SNOOZE está activada, o indicador de alarme correspondente irá piscar.
- Para desligar a função SNOOZE, basta premir o botão [MODE/RADIO] (11) uma vez. O indicador de alarme irá parar de piscar e o alarme não irá apitar novamente até à hora definida para o dia seguinte.

Configurações de Temporizador de sono

- Quando estiver a ouvir rádio ou entrada AUX, prima o botão [SLEEP/SNOOZE] (6). O ecrã mostra "90" (durante 90 minutos). Prima o botão [SLEEP/SNOOZE] (6) repetidamente até que o ecrã exiba o período de tempo SLEEP desejado. O período de tempo é exibido no ecrã na seguinte sequência: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > OFF.
- 2 segundos após o período SLEEP desejado ter sido seleccionado, o ecrã irá voltar a mostrar a hora actual e o rádio/AUX irá exibir a duração do tempo SLEEP que indicou e depois irá desligar automaticamente.

Nota: o externo irá continuar a tocar até que tenha parado no próprio dispositivo.

- Prima o botão [SLEEP/SNOOZE] (6) novamente durante o modo SLEEP e o ecrã irá exibir o tempo restante do período SLEEP. O tempo SLEEP também pode ser ajustado premindo o botão [SLEEP/SNOOZE] (6).
- Para desligar a função de temporizador SLEEP durante o modo SLEEP, prima o botão [SLEEP/SNOOZE] (6) repetidamente até que à opção OFF ou mantenha premido o botão [MODE/RADIO] (11) até que desligue.

Nota: a função de Temporizador Sleep pode ser utilizada sem problemas em combinação com um conjunto de alarmes.

Operação de luz

Para LIGAR/DESLIGAR a luz, prima o botão [LIGHT].

Luz para acordar

A luz acende automaticamente 25 minutos antes de soar o alarme. Nesses 25 minutos, a luz irá ficar mais brilhante e estará no seu brilho máximo quando soar o alarme. Independentemente de ter sido seleccionado o modo rádio ou alarme.

- Para desligar a luz completamente após soar o alarme, prima o botão [MODE/RADIO](11).

Nota:

- Quando define um alarme duplo, a luz irá tomar o alarme mais cedo como prioridade. Se soar um alarme tardio quando o alarme inicial ainda estiver em SNOOZE, a luz irá tomar o alarme mais cedo como prioridade e irá cancelar a luz na função de do alarme anterior automaticamente.

- Não é possível definir o alarme sem a função de luz de acordar

Operação de rádio

- Prima o botão [MODE/RADIO] (11) uma vez para LIGAR o rádio. O rádio recebe uma banda FM com o indicador FM (19) ligado e o ecrã LED a exibir a frequência. Após 5 segundos, o ecrã LED irá voltar atrás para mostrar a hora.
- Ajuste o volume premindo os botões [+/-] (8/9).
- Sintonize a estação desejada através de um dos dois métodos indicados abaixo:

- **Sintonia Manual:** Utilize os botões [▼/▲] (4/5) até que a estação desejada seja atingida.

- **Sintonia Automática:** Prima e mantenha premido o botão [▼] ou [▲] (4/5) durante mais de 2 segundos para iniciar a procura automática. A procura irá parar automaticamente quando for encontrado um sinal de rádio adequado. Repita o mesmo procedimento utilizando o mesmo botão até que encontre a estação desejada.

Nota: Para parar a procura automática, prima qualquer outro botão uma vez.

- Para desligar o rádio, prima e mantenha premido o botão [MODE/RADIO] (11) até que o rádio esteja ligado.

Nota: A estação actual e o nível de volume serão memorizados quando o rádio estiver desligado. Assim que ligar o rádio novamente, a estação memorizada será emitida no nível de volume memorizado.

Estações pré-definidas

- Em modo rádio, procure uma estação de rádio (ver acima).
- Prima e mantenha premido o botão [PRO/TIME] (2) durante mais de 2 segundos até que o último número pré-definido seja memorizado surja e pisque.
- Pode então escolher a posição pré-definida (F01-F10) premindo os botões [▼/▲] (4/5) e premindo [PRO/TIME] para confirmar (dentro de 8 segundos).
- Para chamar uma estação pré-definida memorizada, prima o botão [PRO/TIME] (2) repetidamente até que tenha atingido o número desejado.

Entrada AUX

Ligue um leitor externo (por exemplo, leitor de MP3) utilizando uma tomada de 3,5mm para ligar à unidade. Utilize o botão [MODE/RADIO] (11) para colocar a unidade em modo AUX ("AU" no ecrã) e comece a reproduzir música no seu dispositivo. Poderá ainda utilizar a entrada AUX para a função de Temporizador de Hibernação.

Saída USB

A conexão USB padrão tem uma saída de 5V/500mA. Adequada para, por exemplo, carregar um smartphone ou leitor de MP3 (cabo de carregamento não incluído).

Bateria de apoio

Ligue uma bateria de 9 volt (6F22/6LR61) (não incluída) nos terminais dentro do compartimento da bateria. Na eventualidade de uma interrupção de energia ou se desligado, as suas definições de hora serão guardadas durante um curto período de tempo.

Försiktighetsåtgärder

Punkter att notera för säker användning

Läs handboken noga innan du använder den här produkten och dess komponenter. De innehåller instruktioner om hur du använder produkten på ett säkert och effektivt sätt. Caliber Europe BV ansvarar inte för problem som uppstår på grund av underlätenhet att följa instruktionerna i bruksanvisningen.

Vid problem, stäng av enheten omedelbart.

Underlätenhet att göra detta kan leda till personskador eller skador på produkten. Skicka tillbaka den till en auktoriserad Caliber Europe BV återförsäljare för reparation.

Produktrengöring.

Använd en mjuk, torr trasa för att rengöra produkten. För svårare fläckar kan du blöta trasan med vatten. Allt annat kan lösa upp färgen eller skada plasten.

Temperatur.

Se till att temperaturen inne i rummet är mellan +35 °C (+95 °F) och -10 °C (+14 °F) innan enheten slås på.

⚠ Underhåll.

Om du har problem, försök inte reparera enheten själv. Lämna in den till din Caliber Europe BV-återförsäljare för service.

⚠ Placering.

Placera produkten på en plan yta. Tillåt tillräckligt med utrymme runt apparaten för god ventilation.

⚠ Värme.

Placera inte apparaten i närheten av en varm yta eller i direkt solljus.

Anslutning och klockinställning

- Koppla in strömsladden i ett 230–240V vägguttag.
- Den elektroniska klockan tänds och klockan visar "00:00" blinkande på displayen för att indikera att den inte är korrekt inställd.
- Tryck på [HOUR/TU-]-knappen (4) för att ställa in timme.
- Tryck på knappen [MIN/TU+]-knappen (5) för att ställa in minuter.
- När du har ställt in rätt tid, tryck antingen [PRO/TIME]-knappen (2) en gång, eller lämna den bara i 5 sekunder.
- Om du vill ändra den aktuella tiden, måste du slå på radion och AUX-funktioner av - för att stänga av dem, tryck och håll ned [MODE/RADIO]-knappen (11). Tryck och håll [PRO/TIME]-knappen (2) intryckt i 1 sek. tills displayen blinkar och följ stegen ovan för att justera tiden.
- Om du vill se sekunder trycker du på [PRO/TIME]-knappen (2) en gång. Efter 5 sekunder, ändras displayen tillbaka till den aktuella tiden.

Dimmer och DST-omkopplare

- Tryck på [DIMMER/DST]-knappen (3) upprepade gånger för att ändra bildskärmens ljusstyrka: Högt→Medel→Låg→Auto Dimmer.
- När du ställer in Auto Dimmer, kommer AUTO-indikatorn (20) tändas. Displayen kommer automatiskt att vara på låg nivå från 23:00 till 06:59 och kommer att vara på hög nivå från 7:00 till 22:59.

OBS: När enheten är i status för larm effekt, Radio eller AUX-ingång, kommer displayen att vara i hög nivå automatiskt, låg nivå kommer inte ändras.

- Håll [DIMMER/DST]-knappen (3) i 1 sek. och en timme kommer att läggas till den aktuella tiden. DST-indikatorn (13) tänds. Håll den nedtryckt igen kommer att stänga av den. Klockan kommer att gå tillbaka till normal tid och indikatorn släcks.

Larmfunktioner

Denna produkt har praktiska dubbla larm. Varje larmfunktion kan ställas in oberoende av varandra, med ett val att vakna till radio eller summer. Om någon larm är inställd till att vakna till radio, kom ihåg att välja önskat band, station och volym innan du stänger av radion.

- För att ställa in alarmtiden måste du slå på radion och stänga av AUX-funktioner - för att stänga av dem, tryck och håll ned [MODE/RADIO]-knappen (11).
- Tryck på [ALARM 1]-knappen (8) en gång. Alarmtiden visas och blinkar.
- Använd [HOUR] (4) och [MIN] (5) knapparna för att ställa den önskade larmtiden och tryck på [ALARM 1]-knappen (8) för att bekräfta
- Tryck nu på [ALARM 1]-knappen (8) upprepade gånger för att välja larmstatus.
 - Tryck 1x: summer läge, indikatorn tänds (14)
 - Tryck 2x: radioläge, indikatorn tänds (15)
 - Tryck 3x: larm AV, indikatorn släckt

Om du vill använda ett andra larm, följ stegen ovan och välj [ALARM 2]-knappen (9). För indikation, titta på den högra sidan av displayen (17/18).

När alarmet ljuder kan du antingen:

- Trycka på [MODE/RADIO]-knappen (11) en gång för att stänga av larmet. Du kan se att larmindikatorn fortfarande är på, visande att larmfunktionen fortfarande är aktiverad och ljuder nästa dag.
- Tryck på [SLEEP / SNOOZE]-knappen (6) för att tillfälligt stänga av larmet i 9 minuter.
- Om ingen knapp trycks in efter larmet, kommer larmet fortsätta ljuda och inaktiveras automatiskt 1 timme efter larmtiden.
- För att avaktivera larmet helt, tryck [ALARM 1]-knappen (8) eller [ALARM 2]-knappen (9) tills deras indikatorer (radio eller summer) försvinner från displayen.

Anmärkningar:

- Larm 1 (eller 2) indikatorn blinkar på displayen när larmet ljuder.
- Om ett senare larm ljuder när tidigare larmet fortfarande ljuder, kommer det senare larmet prioriteras.
- Om ett senare larm ljuder när det tidigare larmet är i snooze, kommer det senare larmet prioriteras och automatiskt avbryta snooze-funktionen på det tidigare larmet.

Snooze-inställningar

- När larmet börjar ljuda kan snooze-funktionen användas för att stoppa larmet tillfälligt i 9 minuter innan det ljuder igen.
- När ett larm ljuder, tryck på [SLEEP/SNOOZE]-knappen (6) för att stoppa summern eller radiolarm. Larmet ljuder igen efter 9 minuter. Snooze-funktionen kan upprepas inom 1 timme från den inställda larmtiden.
- Under den tid då snooze-funktionen är aktiverad, kommer motsvarande larmindikator att blinka.
- För att stänga av SNOOZE-funktionen, tryck på [MODE/RADIO]-knappen (11) en gång. Larmindikatorn slutar blinka och larmet ljuder inte igen tills den inställda tiden nästa dag.

Timerinställningar

- När du lyssnar på radio eller AUX-ingången genom att trycka på [SLEEP/SNOOZE]-knappen (6). Displayen visar "90" (90 minuter). Tryck på [SLEEP/SNOOZE]-knappen (6) flera gånger tills displayen visar önskad sov-tidsperiod. Tidsperioden visas på displayen i sekvens som: 90> 80> 70> 60> 50> 40> 30> 20> 10> AV.
- 2 sekunder efter att den önskade viloperioden valts ändras displayen tillbaka för att visa den aktuella tiden, och radio/AUX kommer att spela för sov-tidslängden du har ställt in och stängs sedan av automatiskt.
- Notera:** *Att den externa enheten kommer att fortsätta spela tills den stoppas på själva enheten.*
- Tryck på [SLEEP / SNOOZE]-knappen (6) igen under viloläget och displayen visar den återstående tiden av viloperioden. Insomningstiden kan även justeras genom att trycka på [SLEEP/SNOOZE]-knappen (6).
- För att stänga av sov-timerfunktionen under viloläget trycker du på [SLEEP/SNOOZE]-knappen (6) flera gånger tills AV-alternativet eller håll ned [MODE/RADIO]-knappen (11) tills den stängs av.

OBS: *Sov-timerfunktionen kan användas utan problem i kombination med förinställda larm.*

Lätt drift

För att slå på/stänga av ljuset, tryck på [LIGHT]-knappen.

Uppvakningsljus

- Lampan tänds lätt automatiskt 25 minuter innan larmet ljuder. Under dessa 25 minuter kommer lampan gradvis bli ljusare och kommer att vara som ljusast när larmet ljuder. Oavsett om radio eller summer-läget är valt.
- Om du vill släcka belysningen helt efter larmet ljuder trycker du på [MODE/RADIO]-knappen (11).

Notera:

- När du ställer in ett dubbelt larm kommer ljuset prioritera det tidigare larmet. Om ett senare larm ljuder när det tidigare larmet är i SNOOZE-läget, prioriterar ljuset det tidigare larmet och avbryter ljusfunktionen på det senare larmet automatiskt.
- Det är inte möjligt att ställa in ett larm utan väckning-sjufunktion.

Radioläge

- Tryck på [MODE/RADIO]-knappen (11) en gång för att slå på radion. Radion tar emot FM-bandet med FM-indikatorn (19) påslagen och LED-displayen visar frekvensen. Efter fem sekunder kommer LED-displayen ändra tillbaka för att visa tiden.
- Justera volymen genom att trycka på [+/-]-knapparna (8/9).
- Ställ in önskad station på något av de 2 följande sätten:
 - Manuell inställning:** Använd [▼/▲]-knapparna (4/5) tills önskad station.
 - Auto Scanning:** Tryck och håll ned antingen [▼] eller [▲]-knappen (4/5) i mer än 2 sekunder för att starta automatisk skanning. Skanning stannar automatiskt när en tydlig radiosignal hittas. Upprepa samma procedur med hjälp av samma knapp tills önskad station hittas.
- OBS:** *För att stoppa automatisk skanning, tryck på valfri knapp en gång.*
- Om du vill stänga av radion, tryck och håll ned [MODE / RADIO]-knappen (11) tills radion är avstängd.

OBS: *Den aktuella stationen och volymnivån memoreras när radion är avstängd. När du slår på radion igen kommer den memorerade stationen sändas på den memorerade volymen.*

Förinställda stationer

- I radioläget, ställ in en radiostation (se ovan).
- Tryck och håll ned [PRO/TIME]-knappen (2) i minst 2 sekunder tills det sista memorerade förinställda nummret visas och blinkar.
- Du kan sedan välja det förinställda läget (F01–F10) genom att trycka på [▼/▲]-knapparna (4/5) och tryck [PRO/TIME] för att bekräfta (inom 8 sekunder).
- För att återkalla en lagrad förinställd station tryck på [PRO/TIME]-knappen (2) flera gånger tills du nått det önskade numret.

AUX-ingång

Anslut en extern spelare (t.ex. MP3-spelare) med 3,5 mm teleplugg till enheten. Använd [MODE/RADIO]-knappen (11) för att placera enheten i AUX-läget ("AU" på displayen) och börja spela musik på din enhet. Du kan också använda AUX-ingång för insomningstimmern.

USB-utgång

Standard USB-anslutningen har en effekt på 5V/500mA. Lämpig för t.ex. Laddning av en smartphone eller MP3-spelare (laddningskabel medföljer ej).

Backupbatteri

Anslut ett 9 volts (6F22/6LR61)-batteri (medföljer ej) till terminalerna inuti batterifacket. I händelse av ett strömavbrott eller urkoppling från elnätet kommer dina tidsinställningar sparas en kort tid.



Środki ostrożności

Wskazówki bezpiecznego użytkowania

Uważnie przeczytać niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem korzystania z niniejszego urządzenia oraz komponentów systemu. Zawierają one instrukcje dotyczące korzystania z niniejszego produktu w sposób skuteczny oraz bezpieczny. Firma Caliber Europe BV nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z niezastosowania się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.

W przypadku napotkania problemu

należy natychmiast wyłączyć urządzenie. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu. Urządzenie należy przekazać autoryzowanemu przedstawicielowi firmy Caliber Europe BV celem naprawy.

Czyszczenie produktu.

Do okresowego czyszczenia produktu używać miękkiej i suchej szmatki. W przypadku poważniejszych zabrudzeń, szmatkę należy zwilżyć wodą. Wszystkie inne ciecze mogą spowodować

rozpuszczenie lakieru lub uszkodzenie plastikowej obudowy

Temperatura.

Przed włączeniem urządzenia upewnić się, że temperatura wewnątrz pomieszczenia znajduje się w przedziale od +35°C (+95°F) do -10°C (+14°F).

⚠ Konserwacja.

W przypadku problemów nie należy podejmować samodzielnej naprawy urządzenia. Urządzenie należy przekazać autoryzowanemu przedstawicielowi firmy Caliber Europe BV celem wykonania prac serwisowych.

⚠ Umieszczenie.

Umieścić na płaskiej powierzchni. Zapewnić wystarczającą przestrzeń wokół produktu dla odpowiedniej wentylacji.

⚠ Ciepło.

Urządzenia nie należy umieszczać w pobliżu powierzchni grzewczych lub wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Podłączanie i ustawianie zegara

- Podłączyć przewód zasilający do gniazdka 230–240 V AC.
- Włączyć się elektroniczny zegar, a na wyświetlaczu zacznie migać godzina „0:00”, wskazując, że czas nie został jeszcze prawidłowo ustawiony.
- Nacisnąć przycisk [HOUR/TU-] (4), aby ustawić godzinę.
- Nacisnąć przycisk [MIN/TU+] (5), aby ustawić minuty.
- Po ustawieniu prawidłowego czasu należy jeden raz nacisnąć przycisk [PRO/TIME] (2) lub odczekać 5 sekund.
- Aby ustawienie godziny było możliwe, radio i funkcje AUX muszą być wyłączone. Aby je wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [MODE/RADIO] (11). Nacisnąć i przytrzymać przycisk [PRO/TIME] (2) przez 1 sek., aż wyświetlacz zacznie migać, a następnie wykonać powyższe kroki, aby ustawić czas.
- Aby sprawdzić sekundy, jeden raz nacisnąć przycisk [PRO/TIME] (2). Po 5 sekundach wyświetlacz ponownie wyświetli bieżący czas.

Przyciemniacz oraz przełącznik DST

- Raz po raz naciskać przycisk [DIMMER/DST] (3), aby ustawić jasność wyświetlacza: Duża → Średnia → Niska → Automatyczne przyciemnianie.
- Po ustawieniu funkcji automatycznego przyciemniania zaświeci się wskaźnik AUTO (20). Jasność wyświetlacza będzie automatycznie przełączać się na niski poziom od 23:00 do 6:59 oraz na poziom wysoki od 7:00 do 22:59.

Uwaga: Gdy w urządzeniu zostanie włączona funkcja budzika, radio lub gdy dołącza Aux in podłączone zostanie inne urządzenie, jasność panelu wyświetlacza zostanie automatycznie ustawiona na wysokim poziomie. Poziom niski nie będzie działał.

- Przytrzymanie przycisku [DIMMER/DST] (3) przez 1 sek. spowoduje dodanie 1 godziny do bieżącego czasu. Zaświeci się również wskaźnik DST (13). Ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku spowoduje wyłączenie wskaźnika. Zegar przełączy się do trybu wyświetlania czasu, a wskaźniki zgasną.

Funkcje budzika

Produkt zapewnia wygodną funkcję podwójnego budzika. Każdy alarm można ustawić niezależnie i wybrać budzenie radiem lub budzikiem. Jeśli któryś z alarmów ustawiony jest na budzenie radiem, należy pamiętać, aby wybrać

żądane pasmo, stację i poziom głośności.

- Aby ustawienie godziny budzenia było możliwe, radio i funkcje AUX muszą być wyłączone. Aby je wyłączyć, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [MODE/RADIO] (11).
- Nacisnąć przycisk [ALARM 1] (8) jeden raz. Wyświetli się i zacznie migać czas alarmu.
- Za pomocą przycisków [HOUR] (4) i [MIN] (5) ustawić żądaną godzinę alarmu, a następnie potwierdzić, naciskając przycisk [ALARM 1] (8).
- Raz po raz naciskać przycisk [ALARM 1] (8), aby wybrać stan alarmu.
 - Naciśnięcie 1x: tryb brzęczyka, zapalone kontrolki (14)
 - Naciśnięcie 2x: tryb radia, zapalone kontrolki (15)
 - Naciśnięcie 3x: alarm wyłączony (OFF), żądna z kontrolki się nie świeci

Aby ustawić drugi alarm, należy wykonać powyższe kroki, a następnie nacisnąć przycisk [ALARM 2] (9). Wskaźniki znajdują się po prawej stronie wyświetlacza (17/18).

Kiedy zabrmi alarm, można:

- Nacisnąć przycisk [MODE/RADIO] (11) jeden raz, aby wyłączyć budzik. Wskaźnik budzika wciąż będzie się świecił, informując, że funkcja budzika wciąż jest włączona i że zabrmi on następnego dnia.
- Nacisnąć przycisk [SLEEP/SNOOZE] (6), aby wyłączyć alarm na 9 minut.
- Jeśli po włączeniu się budzika nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, alarm wyłączy się automatycznie po 1 godzinie.
- Aby całkowicie wyłączyć alarm, nacisnąć przycisk [ALARM 1] (8) lub [ALARM 2] (9) i przytrzymać, aż odpowiadające im wskaźniki (radio lub brzęczyk) znikną z wyświetlacza.

Uwagi:

- Wskaźnik alarmu 1 (lub 2) miga na wyświetlaczu, gdy budzik dzwoni.
- Jeśli późniejszy budzik włączy się w czasie, gdy budzik poprzedni wciąż dzwoni, zabrmi dźwięk budzika późniejszego.
- Jeśli późniejszy budzik zabrmi w czasie, gdy budzik poprzedni znajduje się w trybie drzemki, urządzenie automatycznie zakończy drzemkę i zabrmi dźwięk budzika późniejszego.

Ustawienia drzemki

Funkcja drzemki służy do wyłączenia dźwięka na 9 minut.

- Po tym czasie ponownie rozlegnie się dźwięk alarmu.
- Gdy zabrzmi alarm, naciśnięcie przycisk [SLEEP/SNOOZE] (6), aby wyłączyć brzęczyk lub radio alarmu. Alarm zabrzmi ponownie po około 9 minutach. Funkcję DRZEMKI można powtarzać w ciągu 1 godziny od ustawionego czasu budzenia.
- Po włączeniu funkcji DRZEMKI miga wskaźnik odpowiadający danemu alarmowi.
- Aby wyłączyć funkcję DRZEMKI, wystarczy po prostu jeden raz nacisnąć przycisk [MODE/RADIO] (11). Wskaźnik budzika przestanie migać, a alarm nie zabrzmi ponownie, aż do ustawionej godziny dnia następnego.

Ustawienia minutnika snu

- Podczas słuchania radia lub urządzenia podłączonego do złącza AUX, naciśnięcie przycisk [SLEEP/SNOOZE] (6). Na wyświetlaczu pojawi się wartość „90” (90 minut). Raz po raz naciskać przycisk [SLEEP/SNOOZE] (6), aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas pozostały do USPIENIA urządzenia. Zakresy czasowe będą pojawiać się na wyświetlaczu w następującej kolejności: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > WYŁ.
- 2 sekundy po ustawieniu żądanego czasu pozostałego do USPIENIA, wyświetlacz ponownie przesyłąć się do trybu wyświetlania bieżącego czasu, a radio/urządzenie podłączone do złącza AUX będą grać, aż do upływu czasu pozostałego do USPIENIA. Po tym czasie urządzenie automatycznie się wyłączy.
- Uwaga:** wszystkie zewnętrzne urządzenia będą grać, aż do momentu ich wyłączenia.
- Ponowne naciśnięcie przycisku [SLEEP/SNOOZE] (6) w czasie USPIENIA spowoduje wyświetlenie czasu pozostałego do momentu USPIENIA. Czas pozostały do USPIENIA można również ponownie ustawić po naciśnięciu przycisku [SLEEP/SNOOZE] (6).
- Aby wyłączyć minutnik trybu USPIENIA, raz po raz naciskać przycisk [SLEEP/SNOOZE] (6), aż do wyświetlenia się opcji OFF. Można też przytrzymać przycisk [MODE/RADIO] (11), aż urządzenie się wyłączy.

Uwaga: Z funkcji minutnika uspienia można bezproblemowo korzystać, gdy ustawiono alarm(y).

Lampka

Aby WŁ./WYŁ. lampkę, należy nacisnąć przycisk [LIGHT].

Lampka nocna

- Lampka automatycznie włączy się i zacznie świecić delikatnym światłem 25 minut przed włączeniem się budzika. W ciągu tych 25 minut lampka będzie świecić coraz jaśniej, osiągając swą szczytową jasność w momencie włączenia się budzika. Nie ma znaczenia, czy wybrano funkcję budzenia brzęczykiem czy radiem.
- Aby całkowicie wyłączyć lampkę po tym jak zabrzmi budzi k, należy nacisnąć przycisk [MODE/RADIO] (11).

Uwaga:

- Jeśli ustawiono podwójny alarm, światło włączy się przed pierwszym alarmem. Jeśli później przyjdzie budzik zabrzmi w czasie, gdy budzik poprzedni znajduje się w trybie DRZEMKI, lampka włączy się przed pierwszym alarmem i automatycznie wyłączy funkcję podświetlenia przed budzikiem późniejszym.

- Nie jest możliwe włączanie alarmu bez funkcji lampki.

Obsługa radia

- Naciśnięcie przycisk [MODE/RADIO] (11) jeden raz, aby WŁĄCZYĆ radio. Gdy radio odbiera pasmo FM, świeci się wskaźnik (19), a na wyświetlaczu LED widoczna jest częstotliwość. Po 5 sekundach wyświetlacz LED ponownie wyświetli bieżący czas.
- Wyregulować głośność, naciskając przyciski [+/-] (8/9).
- Ulubioną stację można ustawić na jeden z 2 poniższych sposobów:
 - **Dostrajanie ręczne:** Dostrajając za pomocą przycisków [▼/▲] (4/5), aż ustawiona zostanie żądana stacja.
 - **Automatyczne skanowanie:** Naciśnięcie i przytrzymanie przycisk [▼] lub [▲] (4/5) przez kolejne 2 sekundy, aby rozpocząć automatyczne skanowanie. Skanowanie zatrzyma się automatycznie po odebraniu wyraźnego sygnału radiowego. Powtórz się samą procedurę za pomocą przycisków, aż do znalezienia żądanej stacji.
- Uwaga:** Aby zatrzymać automatyczne skanowanie, należy jeden raz nacisnąć dowolny przycisk.
- Aby wyłączyć radio, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [MODE/RADIO] (11), aż radio się wyłączy.

Uwaga: Bieżąca stacja i poziom głośności zostaną zapamiętane, aż do ponownego włączenia radia. Po ponownym włączeniu radia nadawana będzie zapamiętana stacja na ostatnim poziomie głośności.

Wstępnie ustawione stacje

- W trybie radia dostrój stację radiową (patrz powyżej).
- Naciśnięcie i przytrzymanie przycisk [PRO/TIME] (2) przez dłużej niż 2 sekundy, aż pojawi się i zacznie migać ostatni zapamiętany numer wstępnie ustawionej stacji.
- Następnie można wskazać pozycję wstępnie ustawionej stacji (F01~F10) poprzez naciskanie przycisków [▼/▲] (4/5) i potwierdzenie przyciskiem [PRO/TIME] (w ciągu 8 sekund).
- Aby przywołać wstępnie zapamiętaną stację, raz po raz naciskać przycisk [PRO/TIME] (2), aż do wyświetlenia żądanego numeru.

Wejście AUX

Podłączyć do złącza 3,5 mm urządzenia zewnętrzny odtwarzacz (np. odtwarzacz MP3). Za pomocą przycisku [MODE/RADIO] (11) przełączyć urządzenie do trybu AUX (wskaźnik „AU” pojawi się na wyświetlaczu) i rozpocząć odtwarzanie muzyki na urządzeniu. Urządzenia można podłączyć do złącza AUX również w trybie minutnika uspienia.

Wyjście USB

Standardowe złącze USB z wyjściem 5 V/ 500 mA. Odpowiednie do np. ładowania smartphonów i odtwarzaczy MP3 (kabel ładujący nie jest częścią zestawu).

Zapasaowa bateria

Podłączyć baterię 9 V (6F22/6LR61) (nie dołączona do zestawu) do zacisków w komorze na baterie. W przypadku przerw w zasilaniu lub odłączenia urządzenia, ustawienia zostaną zachowane przez krótki okres czasu.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σημεία που πρέπει να λάβετε υπόψη για την ασφαλή χρήση
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το δίσκο και τα εξαρτήματά του συστήματός. Περιέχει οδηγίες για το πώς να χρησιμοποιήσετε το προϊόν με ασφαλή και αποτελεσματικό τρόπο. Η Caliber Europe BV δεν είναι υπεύθυνη για προβλήματα που προκύπτουν από τη μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

Εάν εμφανιστεί πρόβλημα σταματήστε αμέσως να χρησιμοποιείτε το προϊόν.

Σε αντίθεση περίπτωση μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη στο προϊόν. Επιτρέπτε το στον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο Caliber Europe BV ή στο πλησιέστερο κέντρο σέρβις της Caliber Europe BV για επισκευή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.

Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό πανί για τον καθαρισμό του προϊόντος. Για πιο δύσκολους λεκέδες, βρέξτε το πανί μόνο με νερό. Οποιαδήποτε άλλο προϊόν μπορεί να διαλύσει το χρώμα ή να

καταστρέψει το πλαστικό.

Θερμοκρασία.

Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία στο εσωτερικό του οχήματός είναι μεταξύ +45 °C (+113 °F) και 0 °C (+32 °F) πριν βάλετε σε λειτουργία τη μονάδα.

⚠️ Συσσωρευμένη υγρασίας.

Η υγρασία μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα του ήχου. Σε αυτή την περίπτωση, αφαιρέστε το δίσκο από τη συσκευή και περιμένετε περίπου μια ώρα μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.

⚠️ Τοποθέτηση.

Τοποθετήστε το προϊόν σε επίπεδη επιφάνεια. Αφήστε αρκετό χώρο γύρω από το προϊόν για επαρκή εξαερισμό.

⚠️ Θερμότητα.

Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε επιφάνεια θερμότητας ή σε άμεσο ηλιακό φως.

Σύνδεση και ρύθμιση ρολογιού

- Συνδέστε το καλώδιο σε πηγή ρεύματος 230~240V AC.
- Το ρολόι θα ανάψει και θα αναβοσβήνει η ένδειξη "0:00", το οποίο σημαίνει ότι η ώρα δεν έχει ρυθμιστεί.
- Πατήστε το πλήκτρο [HOUR/TU+] (4) για να ρυθμίσετε την ώρα.
- Πατήστε το πλήκτρο [MIN/TU+] (5) για να ρυθμίσετε τα λεπτά.
- Μετά τη ρύθμιση της ώρας, πατήστε το πλήκτρο [PRO/TIME] (2) μια φορά, ή μην κάνετε τίποτα για 5 δευτερόλεπτα.
- Για να αλλάξετε την ώρα, οι λειτουργίες ραδιοφώνου και της πηγής εισόδου AUX πρέπει να είναι απενεργοποιημένες. Για να τις απενεργοποιήσετε πατήστε το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11). Πατήστε το πλήκτρο [PRO/TIME] (2) για 1 δευτερόλεπτα μέχρι να ξεκινήσει να αναβοσβήνει η μονάδα, και ακολουθήστε τα βήματα για να ρυθμίσετε την ώρα.
- Για να εμφανίσετε τα δευτερόλεπτα, πατήστε το πλήκτρο [PRO/TIME] (2) μια φορά. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα επιστρέψει στην τρέχουσα ώρα.

Ροοστάτης και διακόπτης DST

- Πατήστε το πλήκτρο [DIMMER/DST] (3) διαδοχικά για να ρυθμίσετε την ένταση του φωτισμού. Οι διαθέσιμες επιλογές είναι: Υψηλή→Μεσαία→Χαμηλή→Αυτόματη.
- Εάν επιλέξετε Αυτόματη λειτουργία, θα ανάψει η ένδειξη AUTO (20). Το επίπεδο φωτεινότητας της ένδειξης θα είναι χαμηλό από τις ώρες 23:00 έως 6:59 και υψηλό από τις ώρες 7:00 έως 22:59.

Σημείωση: Στις λειτουργίες *επέ αφύπνισης*, *ραδιοφώνου*, *ή πηγής εισόδου Aux*, η *φωτεινότητα της οθόνης θα είναι στο υψηλό επίπεδο*.

- Πατήστε το πλήκτρο [DIMMER/DST] (3). Κάθε δευτερόλεπτο που το κρατάτε πατημένο προσθέτει μία ώρα στην τρέχουσα ώρα. Επίσης, θα ανάψει η ένδειξη DST (13). Εάν το πατήσετε ξανά θα σβήσει, το ρολόι θα μεταβεί στην κανονική ώρα και η φωτεινή ένδειξη θα σβήσει.

Λειτουργίες αφύπνισης

Το προϊόν διαθέτει λειτουργία ρύθμισης διπλής αφύπνισης. Οι αφυπνίσεις μπορούν να ρυθμιστούν ξεχωριστά, επιβλέποντας αφύπνιση μέσω του ραδιοφώνου ή μέσω βομβητή. Εάν επιλέξετε αφύπνιση από το ραδιόφωνο, μην ξεχάσετε να επιλέξετε σταθμό και στάθμη έντασης ήχου.

- Για να ορίσετε αφύπνιση, πρέπει να απενεργοποιήσετε το ραδιόφωνο και τη λειτουργία εισόδου AUX. Για να

τις απενεργοποιήσετε, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11).

- Πατήστε το πλήκτρο [ALARM 1] (8) μια φορά. Θα εμφανιστεί η ώρα αφύπνισης και θα ξεκινήσει να αναβοσβήνει.
- Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο [HOUR] (4) και το πλήκτρο [MIN] (5) για να ορίσετε ώρες αφύπνισης και πατήστε το πλήκτρο [ALARM 1] (8) για επιβεβαίωση
- Πατήστε το πλήκτρο [ALARM 1] (8) διαδοχικά για να επιλέξετε αφύπνιση.
 - Πατήστε 1x: λειτουργία βομβητή, ανάβει η φωτεινή ένδειξη (14)
 - Πατήστε 2x: λειτουργία ραδιοφώνου, ανάβει η φωτεινή ένδειξη (15)
 - Πατήστε 3x: απενεργοποίηση λειτουργίας αφύπνισης, σβήνει η φωτεινή ένδειξη

Για να χρησιμοποιήσετε δεύτερη αφύπνιση, ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα και πατήστε το πλήκτρο [ALARM 2] (9). Προσέξτε τις ενδείξεις στη δεξιά πλευρά της οθόνης (17/18).

Όταν ξεκινάει να χτυπάει το ζυπνητήρι, μπορείτε:

- Να πατήσετε το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11) μια φορά για να απενεργοποιήσετε την αφύπνιση. Θα παρατηρήσετε ότι η ένδειξη της αφύπνισης παραμένει αναμμένη, κάτι που σημαίνει ότι η αφύπνιση είναι ενεργοποιημένη και θα μπει σε λειτουργία την επόμενη μέρα.
- Πατήστε το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6) για να αναβάλετε προσωρινά την αφύπνιση για 9 λεπτά.
- Εάν δεν πατήσετε κάποιο πλήκτρο όταν ξεκινήσει να χτυπάει το ζυπνητήρι, το ζυπνητήρι θα συνεχίσει να χτυπάει για 1 ώρα και μετά θα σταματήσει.
- Για να απενεργοποιήσετε τελειώς την αφύπνιση, πατήστε το πλήκτρο [ALARM 1] (8) ή το πλήκτρο [ALARM 2] (9) μέχρι οι ενδείξεις (ραδιόφωνο ή βομβητής) να σβήσουν τελειώς από την οθόνη.

Σημειώσεις:

- Οι ενδείξεις της Αφύπνισης 1 (ή 2) θα ξεκινήσουν να αναβοσβήνουν στην οθόνη όταν ξεκινήσει να χτυπάει το ζυπνητήρι.
- Εάν ξεκινήσει να χτυπάει η δεύτερη αφύπνιση ενώ είναι σε λειτουργία η πρώτη αφύπνιση, η δεύτερη αφύπνιση θα υπερσχευθεί.
- Εάν μπει σε λειτουργία ο μεταγενέστερος συναγερμός ενώ έχει γίνει αναβολή του πρώτου συναγερμού, ο μεταγενέστερος συναγερμός θα έχει προτεραιότητα και η λειτουργία αναβολής του πρώτου συναγερμού θα ακυρωθεί.

Αναβολή αφύπνισης

- Όταν ξεκινήσει να χτυπάει το ζυπνητήρι, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αναβολής για να σταματήσετε προσωρινά την αφύπνιση για 9 λεπτά.
- Όταν χτυπάει το ζυπνητήρι, μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6) για να σταματήσετε το βομβήτη ή το ραδιόφωνο. Το ζυπνητήρι θα συνεχίσει να χτυπάει μόλις περάσουν 9 λεπτά. Η λειτουργία ANABOLHΣ μπορεί να επαναληφθεί εντός 1 ώρας από την ορισμένη ώρα αφύπνισης.
 - Σε αυτό το διάστημα, εάν ενεργοποιηθεί η λειτουργία ANABOLHΣ, θα ξεκινήσει να αναβοσβήνει η αντίστοιχη ένδειξη της αφύπνισης.
 - Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία ANABOLHΣ, πατήστε το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11) μια φορά. Το ζυπνητήρι θα σταματήσει να αναβοσβήνει και η αφύπνιση θα ενεργοποιηθεί ξανά την ίδια ώρα την επόμενη μέρα.

Ρυθμίσεις λειτουργίας ύπνου

- Στη λειτουργία ακρόασης από το ραδιόφωνο ή την πηγή AUX, πατήστε το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6). Θα εμφανιστεί η ένδειξη "90" (που σημαίνει 90 λεπτά). Πατήστε το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6) διαδοχικά μέχρι να εμφανιστεί το χρονικό διάστημα ΥΠΝΟΥ που επιθυμείτε. Το χρονικό διάστημα εμφανίζεται στην οθόνη με την εξής σειρά: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > OFF.
- 2 δευτερόλεπτα μετά τη ρύθμιση του διαστήματος ΥΠΝΟΥ, η ένδειξη στην οθόνη θα επιστρέψει στην προβολή της ώρας και το ραδιόφωνο ή η πηγή AUX θα ξεκινήσει να παίζει για το χρονικό διάστημα που έχετε επιλέξει και θα σβήσει αυτόματα όταν παρέλθει το ορισμένο χρονικό διάστημα.
Σημείωση: ο ήχος από εξωτερική πηγή θα συνεχίσει να παίζει μέχρι να τον σταματήσετε από τη συσκευή.
- Πατήστε το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6) στη λειτουργία ΥΠΝΟΥ για να εμφανιστεί το χρόνο που απομένει στη λειτουργία ΥΠΝΟΥ. Η λειτουργία ΥΠΝΟΥ μπορεί να ρυθμιστεί πατώντας το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6).
- Για να απενεργοποιήσετε το χρονόμετρο στη λειτουργία ΥΠΝΟΥ, πατήστε το πλήκτρο [SLEEP/SNOOZE] (6) διαδοχικά μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη OFF ή κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11) μέχρι να σβήσει.

Σημείωση: η λειτουργία Ύπνου μπορεί να χρησιμοποιηθεί χωρίς πρόβλημα με τη λειτουργία της ρύθμισης της αφύπνισης.

Φως

Για να ανάψει/σβήσει το φως, πατήστε το πλήκτρο [LIGHT].

Φως αφύπνισης

Το φως θα ανάψει αυτόματα με χαμηλή ένταση, 25 λεπτά πριν ξεκινήσει να χτυπάει το ζυπνητήρι. Στο διάστημα των 25 λεπτών θα μεγαλώνει σταδιακή η ένταση του φωτισμού και θα είναι μέγιστη όταν ξεκινήσει να χτυπάει το ζυπνητήρι, ανεξάρτητα με το αν έχει επιλεγεί λειτουργία βομβητή ή ραδιοφώνου.

• Για να σβήσετε το φως μόλις ξεκινήσει να χτυπάει το ζυπνητήρι, πατήστε το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11).

Σημείωση:

• Όταν ορίσετε διπλό συναγερμό, το φως θα ενεργοποιηθεί χρησιμοποιώντας την αφύπνιση που ρυθμίσατε πρώτη. Εάν υπάρχει αφύπνιση που έχει οριστεί πιο αργά, ενώ έχετε χρησιμοποιήσει τη λειτουργία SNOOZE (ANABOLH), το φως δε θα ανάψει στη μεταγενέστερη αφύπνιση και θα ακυρωθεί αυτόματα.

• Δε μπορείτε να ρυθμίσετε αφύπνιση χωρίς την

ταυτόχρονη ενεργοποίηση του φωτός.

Λειτουργία ραδιοφώνου

- Πατήστε το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11) μια φορά για να ανάψετε το ραδιόφωνο. Το ραδιόφωνο θα ξεκινήσει στη μπύτνα των FM και η ένδειξη (19) θα ανάψει στην οθόνη LED και θα εμφανίζεται η συχνότητα. Μετά από 5 δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί η ώρα στην οθόνη LED.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου πατώντας τα πλήκτρα [+/-] (8/9).
- Συντονιστείτε στο σταθμό που επιθυμείτε χρησιμοποιώντας τις 2 παρακάτω μεθόδους:
 - **Χειροκίνητος συντονισμός:** Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα [▼/▲] (4/5) μέχρι να φτάσετε στο σταθμό που επιθυμείτε.
 - **Αυτόματη σάρωση:** Κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα [▼/▲] (4/5) περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει η αυτόματη σάρωση. Η σάρωση θα σταματήσει αυτόματα όταν εντοπιστεί δυνατό ραδιοφωνικό σήμα. Επαναλάβετε τη διαδικασία μέχρι να εντοπιστεί το σταθμό που επιθυμείτε.
- **Σημείωση:** Για να σταματήσετε τη λειτουργία σάρωσης, πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο μια φορά.
- Για να σβήσετε το ραδιόφωνο, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11) μέχρι να συντονιστεί το ραδιόφωνο.

Σημείωση: Ο σταθμός και η ένταση ήχου θα αποθηκευτούν στη μνήμη, και την επόμενη φορά που θα ξεκινήσει το ραδιόφωνο ο συγκεκριμένος σταθμός θα ξεκινήσει με τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις.

Προκαθορισμένες θέσεις

- Συντονιστείτε στο ραδιόφωνο όπως περιγράφεται παραπάνω.
- Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο [PRO/TIME] (2) για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα. Θα ξεκινήσει να αναβοσβήνει ο σταθμός.
- Μπορείτε να επιλέξετε ανάμεσα από τις θέσεις (F01-F10) πατώντας τα πλήκτρα [▼/▲] (4/5), και πατήστε το πλήκτρο [PRO/TIME] για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας (εντός 8 δευτερολέπτων).
- Για να ανακαλέσετε ένα αποθηκευμένο σταθμό στη μνήμη πατήστε το πλήκτρο [PRO/TIME] (2) διαδοχικά μέχρι να φτάσετε στον επιθυμητό αριθμό.

Πηγή εισόδου AUX

Συνδέστε μια εξωτερική μονάδα αναπαραγωγής (π.χ. MP3 player) χρησιμοποιώντας την είσοδο υποδοχής 3,5mm στη μονάδα. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο [MODE/RADIO] (11) για να μεταβείτε στη λειτουργίαAUX (θα εμφανιστεί η ένδειξη "AU" στην οθόνη) και ξεκινήστε να αναπαράγετε μουσική στη συσκευή σας. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε την πηγή εισόδου AUX και στη λειτουργία Ύπνου.

Έξοδος USB

Η τυπική σύνδεση USB διαθέτει έξοδο 5V/500mA. Είναι κατάλληλη για τη φόρτιση smartphone ή συσκευής αναπαραγωγής MP3 (το καλώδιο φόρτισης δεν περιλαμβάνεται).

Εφεδρική μπαταρία

Συνδέστε μια μπαταρία 9 volt (6F22/6LR61) (δεν περιλαμβάνεται) στους ακροεκτεκτες στο θάλαμο της μπαταρίας. Στην περίπτωση που υπάρχει διακοπή ρεύματος, οι ρυθμίσεις της ώρας θα διατηρηθούν για μικρό χρονικό διάστημα.

VAROVANIE

Body, ktoré je potrebné dodržiavať pre bezpečnú prevádzku

Pred použitím tohto disku a komponentov systému si pozorne prečítajte túto príručku. Obsahujú pokyny, ako používať tento výrobok bezpečným a efektívnym spôsobom. Spoločnosť Caliber Europe BV nepreberá zodpovednosť za problémy, ktoré vyplývajú z nedodržiavania pokynov v tejto príručke.

Ak sa vyskytne problém, okamžite ukončíte používanie.

Nedodržanie tohto pokynu môže spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie výrobku. Výrobok odnesť na opravu vášmu autorizovanému predajcovi spoločnosti Caliber Europe BV alebo do servisného strediska spoločnosti Caliber Europe BV.

Čistenie výrobku.

Na pravidelné čistenie výrobku používajte mäkkú, suchú látku. Pri silnejších škvrách navlhčite látku len vodou. Čokoľvek iné by mohlo rozpuštiť farbu alebo poškodiť plast.

Teplota.

Skôr, ako zapnete jednotku sa uistite, že teplota vo vnútri vozidla je medzi +45 °C a 0 °C.

▲ Kondenzácia vlhkosti.

Z dôvodu kondenzácie môžete spozorovať kolísanie zvuku počas prehrávania disku. Ak sa tak stane, vyberte disk z prehrávača a počkajte približne hodinu, kým sa vlhkosť nevyparí.

▲ Umiestnenie.

Výrobok umiestnite na rovný povrch.

V okolí výrobku nechajte dostatočne veľký voľný priestor kvôli dostatočnej ventilácii.

▲ Ohrev.

Zariadenie neumiestňujte v blízkosti výhrevného povrchu alebo na priamom slnečnom žiarení.

Pripojenie a nastavenie hodín

- Pripojte napájací kábel do 230 - 240 V AC sieťovej zásuvky.
- Elektronické hodiny sa zapnú a na displeji bude blikať „0:00“, čo indikuje, že hodiny nie sú nastavené správne.
- Stlačte tlačidlo [HOUR/TU-] (4) pre nastavenie hodín.
- Stlačte tlačidlo [MIN/TU+] (5) pre nastavenie minút.
- Po nastavení správneho času stlačte buď tlačidlo [PRO/TIME] (2) raz, alebo ho jednoducho uvoľníte na 5 sekúnd.
- Pre zmenu aktuálneho času musia byť funkcie rádia a vstupu AUX vypnuté – pre ich vypnutie stlačte a podržte stlačené tlačidlo [MODE/RADIO] (11). Stlačte a podržte stlačené tlačidlo [PRO/TIME] (2) 1 sek., pokým displej nezačne blikať a podľa krokov uvedených vyššie nastavte čas.
- Pre zobrazenie sekúnd stlačte raz tlačidlo [PRO/TIME] (2). Po 5 sekundách sa displej vráti späť na zobrazenie aktuálneho času.

Timenie jasu a spínač DST

- Stlačte tlačidlo [DIMMER/DST] (3) opakovane, aby ste zmenili jas displeja: Vysoký → Stredný → Nízky → Automaticky.
- Keď nastavíte automatickú zmenu jasu, indikátor AUTO (20) sa rozsvieti. Jas displeja bude nastavený na nízkej úrovni od 23:00 do 6:59 a na vysokej úrovni od 7:00 do 22:59 automaticky.

Poznámka: Keď je jednotka v stave znenia budíka, rádia alebo vstupu Aux, panel displeja bude automaticky nastavený na vysokú úroveň jasu a nízka úroveň jasu nebude účinná.

- Podržte stlačené tlačidlo [DIMMER/DST] (3) 1 sek. a k aktuálnemu času sa pripočíta 1 hodina. Aj indikátor DST (13) sa rozsvieti. Jeho opätovné podržanie ho vypne. Hodiny sa vrátia späť na normálny čas a indikátor zhasne.

Funkcie budíka

Tento produkt je vybavený funkciou pohodlného dvojitého budíka. Každá funkcia budíka sa dá nastaviť nezávisle, s možnosťou budenia rádiom alebo budenia akustickým signálom. Ak je budík nastavený na budenie rádiom, nezabudnite zvoliť želané vinové pásmo, stanicu a hlasitosť pred vypnutím rádia.

- Pre nastavenie času budíka musia byť funkcie rádia a vstupu AUX vypnuté – pre ich vypnutie stlačte a podržte stlačené tlačidlo [MODE/RADIO] (11).
- Raz stlačte tlačidlo [ALARM 1] (8). Čas budíka sa zobrazí a bude blikať.
- Použite tlačidlá [HOUR] (4) a [MIN] (5) pre nastavenie požadovaného času budíka a stlačte tlačidlo [ALARM 1] (8) pre potvrdenie
- Teraz znova opakovane stlačte tlačidlo [ALARM 1] (8), aby ste zvolili stav alarmu.
 - Stlačte 1x: režim akustického signálu, indikátor sa rozsvieti (14)
 - Stlačte 2x: režim rádia, indikátor sa rozsvieti (15)
 - Stlačte 3x: alarm VYP., všetky indikátory vypnuté

Ak chcete použiť druhý budík, vykonajte len kroky uvedené vyššie a potom stlačte tlačidlo [ALARM 2] (9). Indikátory sledujte na pravej strane displeja (17/18).

Keď znie zvuk budíka, môžete vykonať nasledovné:

- Stlačte tlačidlo [MODE/RADIO] (11) raz, aby ste vypli budík. Môžete si všimnúť, že indikátor budíka je stále zapnutý a zobrazuje, že funkcia budíka je stále aktivovaná a zaznie aj nasledujúci deň.
- Stlačte tlačidlo [SLEEP/SNOOZE] (6), aby ste dočasne vypli budík na 9 minút.
- Ak nestlačíte žiadne tlačidlo po zaznení budíka, budík bude znieť nepretržite a automaticky sa vypne po uplynutí 1 hodiny od nastaveného času budíka.
- Ak chcete budík deaktivovať úplne, stlačte tlačidlo [ALARM 1] (8) alebo tlačidlo [ALARM 2] (9) kým ich indikátory (rádio alebo akustický signál) nezmiznú z displeja.

Poznámky:

- Indikátor budíka 1 (alebo 2) bude blikať na displeji, keď bude znieť zvuk budíka.
- Ak začne znieť neskorší budík, keď je skorší budík stále aktívny, neskorší budík bude mať prioritu.
- Ak začne znieť neskorší budík, keď je skorší budík v režime zdiemnutia, neskorší budík bude mať prioritu a automaticky zruší funkciu zdiemnutia skoršieho budíka.

Nastavenia režimu zdiemnutia

Keď budík začne znieť, funkcia zdiemnutia sa dá použiť na dočasné vypnutie budíka na obdobie 9 minút predtým, ako začne znieť opäť.

- Keď zaznie budík, stlačte tlačidlo [SLEEP/SNOOZE] (6), aby ste zastavili akustický signál alebo rádiobudík. Budík bude znieť znova po približne 9 minútach. Funkcia SNOOZE (zdiemnutie) sa dá opakovať v rámci 1 hodiny od nastaveného času budíka.
- Počas intervalu aktivovanej funkcie SNOOZE (zdiemnutie) bude príslušný indikátor budíka blikať.
- Pre vypnutie funkcie SNOOZE (zdiemnutie) jednoducho raz stlačte tlačidlo [MODE/RADIO] (11). Indikátor budíka prestane blikať a budík nebude znieť znova až do nastaveného času nasledujúcich deň.

Nastavenia časovača spánku

- Keď počúvate rádio alebo vstup AUX, stlačte tlačidlo [SLEEP/SNOOZE] (6). Na displeji sa zobrazuje „90“ (90 minút). Opakovane stlačte tlačidlo [SLEEP/SNOOZE] (6), pokiaľ sa na displeji nezobrazí požadované časové obdobie spánku (SLEEP). Časové obdobie je zobrazené na displeji v sekvencii ako: 90 > 80 > 70 > 60 > 50 > 40 > 30 > 20 > 10 > VYP.
- 2 sekundy po zvolení želaného obdobia spánku (SLEEP) sa displej vráti späť na zobrazenie aktuálneho času a rádio/vstup AUX bude hrať počas trvania času spánku (SLEEP) a po jeho uplynutí sa automaticky vypne.
Poznámka: externý zdroj bude hrať až do jeho vypnutia priamo na samotnom zariadení.
- Stlačte tlačidlo [SLEEP/SNOOZE] (6) znova počas režimu spánku (SLEEP) a na displeji bude zobrazený zostávajúci čas obdobia režimu spánku (SLEEP). Čas režimu spánku (SLEEP) sa dá nastaviť aj stlačením tlačidla [SLEEP/SNOOZE] (6).
- Ak chcete vypnúť funkciu časovača spánku (SLEEP) počas režimu spánku (SLEEP), stlačte tlačidlo [SLEEP/SNOOZE] (6) opakovane až do dosiahnutia možnosti VYP., alebo podržte stlačené tlačidlo [MODE/RADIO] (11), pokiaľ sa nevyhne.

Poznámka: funkcia časovača spánku sa dá bez problémov použiť v kombinácii s nastavením budíka (budíkov).

Obsluha osvetlenia

Ak chcete zapnúť/vypnúť osvetlenie, stlačte tlačidlo [LIGHT].

Svetlo budenia

Osvetlenie sa automaticky jemnou intenzitou rozsvieti 25 minút pred zaznením budíka. V týchto 25 minútach sa bude intenzita osvetlenia postupne zvyšovať a v čase zaznenia budíka bude intenzita osvetlenia najvyššia. Bez ohľadu na to, či je zvolený režim rádia alebo akustického signálu.

- Pre úplné vypnutie osvetlenia po zaznení budíka stlačte tlačidlo [MODE/RADIO] (11).

Poznámka:

- Keď nastavíte duálny budík, osvetlenie bude za prioritný považovať skorší budík. Ak zaznie neskorší budík v čase, keď je skorší budík v režime zdiemnutia (SNOOZE), osvetlenie bude považovať za prioritný skorší budík a automaticky zruší funkciu osvetlenia pri

neskoršom budíku.

- Nie je možné nastaviť budík bez funkcie svetla budenia.

Obsluha rádia

- Stlačte tlačidlo [MODE/RADIO] (11) raz, aby ste zapli rádio. Rádio prijíma FM vlnové pásmo so zapnutým FM indikátorom (19) a na LED displeji sa zobrazuje frekvencia. Po 5 sekundách sa LED displej vráti späť na zobrazenie času.
- Hlasitosť nastavte stláčaním tlačidiel [+/-] (8/9).
- Nalaďte želanú stanicu jednou z nasledujúcich 2 metód:
 - **Manuálne ladenie:** Použite tlačidlá [▼/▲] (4/5), až pokiaľ sa nedosiahne želaná stanica.
 - **Automatické vyhľadávanie:** Stlačte a podržte stlačené buď tlačidlo [▼] alebo [▲] (4/5) na viac ako 2 sekundy, aby ste spustili automatické vyhľadávanie. Vyhľadávanie sa zastaví automaticky, keď sa nájde čistý rádiový signál. Zopakujte rovnaký postup pomocou rovnakého tlačidla, pokiaľ nenájdete želanú stanicu.
Poznámka: Ak chcete zastaviť automatické vyhľadávanie, stlačte raz akékoľvek tlačidlo.
- Ak chcete vypnúť rádio, stlačte a podržte stlačené tlačidlo [MODE/RADIO] (11), pokiaľ sa rádio nevyhne.

Poznámka: Aktuálna stanica a úroveň hlasitosti sa pri vypnutí rádia uloží. Keď rádio opäť zapnete, uložená stanica sa začne vysielat s uloženou úrovňou hlasitosti.

Predvolené stanice

- V režime rádia nalaďte rádiovú stanicu (pozrite vyššie).
- Stlačte a podržte stlačené tlačidlo [PRO/TIME] (2) na viac ako 2 sekundy, kým sa neobjaví naposledy zapamätané číslo predvolby a nebude blikať.
- Potom si môžete vybrať pozíciu predvolby (F01 - F10) stlačením tlačidiel [▼/▲] a stlače [PRO/TIME] pre potvrdenie (v rámci 8 sekúnd).
- Pre vyvolanie uloženej predvolenej stanice stlačte tlačidlo [PRO/TIME] (2) opakovane, kým nedosiahnete želané číslo.

Vstup AUX

Pripojte externý prehrávač (napr. MP3 prehrávač) pomocou 3,5 mm konektora k jednotke. Použite tlačidlo [MODE/RADIO] (11), aby ste prepli jednotku do režimu vstupu AUX („AU“ na displeji) a spustili prehrávanie hudby na vašom zariadení. Vstup AUX môžete použiť aj pre funkciu časovača spánku.

USB výstup

Štandardné USB pripojenie má výstup 5 V/500 mA. Vhodné napríklad na nabíjanie smartfónu alebo MP3 prehrávača (nabíjací kábel nie je súčasťou dodávky).

Záložná batéria

Pripojte 9 V (6F22/6LR61) batériu (nie je súčasťou dodávky) k terminálovi vo vnútri priečniku na batériu. V prípade prerušenia napájania alebo pri odpojení od elektrickej siete zostanú vaše nastavenia času na krátko časové obdobie uložené.

Waarschuwingen

Aandachtspunten voor veilig gebruik

Lees deze handleiding zorgvuldig voordat u dit systeem gebruikt. Ze bevatten instructies over hoe u dit product op een veilige en efficiënte manier kunt gebruiken. Caliber Europe BV Europe B.V. is niet verantwoordelijk voor problemen die ontstaan als gevolg van het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding.

Zet onmiddellijk het gebruik stop wanneer zich een probleem voordoet.

Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot letsel of schade aan het product. Breng het toestel ter reparatie terug naar uw bevoegde Caliber Europe BV dealer.

Schoonmaken van het product.

Gebruik een zachte, droge doek voor het regelmatig schoonmaken van het product. Voor hardnekkigere vlekken kun u de doek enkel met water bevochtigen. Andere producten kunnen de verf oplossen of

de kunststof beschadigen.

Temperatuur.

Zorg ervoor dat de temperatuur in het voertuig tussen 0°C en +45°C ligt voor u het toestel inschakelt.

⚠ Onderhoud.

Wanneer u problemen ervaart, probeer het toestel dan niet zelf te herstellen. Breng het toestel ter reparatie terug naar uw bevoegde Caliber Europe BV dealer.

⚠ Plaatsing.

Plaats het product op een platte ondergrond. Zorg voor genoeg ruimte om het product voor voldoende ventilatie.

⚠ Warmte.

Plaats het product niet in de buurt van een hitte bron of in direct zonlicht.

Aansluitingen en instellen van de klok

- Steek de stekker in een 230 ~ 240V stopcontact.
- De elektronische klok wordt ingeschakeld en toont "0:00" knipperend op het display om aan te geven dat deze nog niet correct is ingesteld.
- Druk de knop [HOUR/TU-] (4) om de uren in te stellen.
- Druk de knop [MIN/TU+] (5) om de minuten in te stellen.
- Na het instellen van de juiste tijd, wacht 5 seconden of druk eenmaal op de knop [PRO/TIME] (2).
- Om de huidige tijd te wijzigen, moeten de radio en AUX-functies worden uitgeschakeld - om ze uit te schakelen, houdt de knop [MODE/RADIO] (11) in.
- Houdt dan de [PRO/TIME] (2) knop 1 sec. in totdat het display knippert en volg bovenstaande stappen om de tijd aan te passen.
- Om de seconden te zien, druk eenmaal op de [PRO/TIME] (2) knop. Na 5 seconden zal het display weer veranderen in de huidige tijd.

Dimmer en DST schakelaar

- Druk herhaaldelijk op de [DIMMER/DST] (3) knop om de helderheid van het display aan te passen: Hoog → Middel → Laag → Auto. Dimmer.
- Wanneer je voor Auto. Dimmer kiest zal de de AUTO indicator (20) oplichten. Het scherm zal automatisch in laag niveau gaan van 23:00 tot 06:59 en zal in hoog niveau worden getoond van 7:00 tot 22:59.

Opmerking: Wanneer het toestel gebruikt wordt voor het instellen van het alarm, of om naar de radio of AUX-in te luisteren zal het display verlicht worden op hoog niveau en zal niet automatisch naar laag niveau schakelen.

- Houdt de [DIMMER/DST] (3) knop 1 sec. in en er zal 1 uur toegevoegd worden aan de huidige tijd. Ook de DST-indicator (13) zal oplichten. Opnieuw inhouden van de knop zal de tijd weer 1 uur terugzetten en de indicator zal doven.

Alarm functies

Dit product is voorzien van handig dual alarm. Elke alarm functie kan onafhankelijk worden ingesteld, met de keuze gewekt te worden met radio of met de zoemer. Als een van beide alarmen is ingesteld om te worden gewekt te

worden met de radio, vergeet dan niet om de gewenste band, het station en het volume niveau in te stellen alvorens de radio uit te schakelen.

- Om het alarm in te stellen, moeten de radio en AUX-functies worden uitgeschakeld - om ze uit te schakelen, houdt de knop [MODE/RADIO] (11) in.
- Druk eenmaal op de [ALARM 1] (8) knop. De wektijd zal knipperend worden weergegeven.
- Gebruik de [HOUR] (4) en [MIN] (5) knoppen om de gewenste wektijd in te stellen en druk op de [ALARM 1] (8) knop ter bevestiging
- Druk opnieuw herhaaldelijk op de [ALARM 1] (8) knop om de alarmstatus te kiezen;
 - Druk 1x: zoemer-modus, indicator licht op (14)
 - Druk 2x: radio-modus, indicator licht op (15)
 - Druk 3x: alarm UIT, indicatoren uit

Voor het instellen van het 2e alarm, volg bovenstaande stappen maar gebruik dan de [ALARM 2] (9) knop. Voor de indicatoren, kijk naar de rechterkant van het scherm (17/18).

Als het alarm afgaat, kun je het volgende doen:

- Druk eenmaal op [MODE/RADIO] (11) knop om het alarm uit te schakelen. De alarm indicator zal blijven branden wat betekent dat de wekfunctie nog actief is voor de volgende dag.
- Druk op de [SLEEP/SNOOZE] (6) knop om de wekker tijdelijk af te zetten. Deze zal na 9 min. opnieuw afgaan.
- Wordt er geen knop ingedrukt nadat het alarm afgaat, dan zal deze blijven klinken en automatisch uitschakelen 1 uur na de wektijd.
- Om het alarm volledig uit te schakelen, druk op de knop [ALARM 1] (8) of [ALARM 2] (9) totdat hun indicatoren (radio of zoemer) van het display verdwijnen.

Opmerkingen:

- Tijdens het afgaan van de wekker zal de alarm indicator 1 (of 2) knipperen het display.
- Als het 1e alarm nog afgaat terwijl het 2e alarm inschakelt, dan heeft het latere alarm voorrang.
- Is het 1e alarm in snooze gedrukt terwijl het 2e alarm inschakelt, dan zal de snooze worden geannuleerd en het 2e alarm klinken.

Snooze instellingen

Zodra het alarm begint te klinken, kan de snooze-functie gebruikt worden om het alarm tijdelijk. Deze zal dan na 9 minuten opnieuw klinken.

- Als een alarm afgaat, druk op de [SLEEP/SNOOZE] (6) knop om de zoemer of radio alarm te stoppen. Het alarm zal na ongeveer 9 minuten opnieuw klinken. De snooze-functie kan worden herhaald binnen 1 uur van de ingestelde alarm tijd.
- Gedurende de tijd dat snooze-functie is geactiveerd, zal de bijbehorende alarm indicator knipperen.
- Om de snooze-functie uit te schakelen, druk eenmaal op de [MODE/RADIO] (11) knop. De alarm-indicator stopt met knipperen en het alarm zal niet opnieuw klinken tot de ingestelde tijd op de volgende dag.

Sleep timer

• Wanneer je wilt luisteren naar de radio of AUX-ingang, druk dan op de [SLEEP/SNOOZE] (6) knop. Het display toont "90" (90 minuten). Druk op de [SLEEP/SNOOZE] (6) knop totdat het display de gewenste speeltijd toont. De tijd wordt weergegeven in de volgende volgorde: 90> 80> 70> 60> 50> 40> 30> 20> 10> UIT.

- 2 seconden nadat de gewenste SLEEP periode is gekozen, zal het scherm terug te gaan naar de huidige tijd. De radio/AUX zal voor deze tijdsduur hoorbaar zijn en vervolgens automatisch uitgeschakeld worden.

Let op: bij gebruik van een extern apparaat via de AUX-in zal deze na de SLEEP periode niet meer hoorbaar zijn maar wel blijven spelen totdat deze gestopt wordt op het apparaat zelf.

- Druk tussentijds op de [SLEEP/SNOOZE] (6) knop en het display zal de resterende tijd van de SLEEP periode tonen. De SLEEP periode kan ook tussentijds worden aangepast d.m.v. de [SLEEP/SNOOZE] knop (6).
- Om de SLEEP timer functie tussentijds uit te schakelen, druk dan herhaaldelijk op de [SLEEP/SNOOZE] (6) knop totdat de optie OFF getoond wordt, of houdt de [MODE/RADIO] (11) knop in tot het geluid stopt.

Opmerking: de Sleep Timer-functie kan zonder problemen worden gebruikt in combinatie met een alarm(en).

Verlichtingsbediening

Om het licht AAN/UIT te zetten, druk op de [LIGHT] knop.

Wake up light

De lamp zal 25 minuten voordat het alarm afgaat automatisch zachtjes oplichten. In die 25 minuten, zal de lamp geleidelijk helderder worden en zal op zijn helderst zijn wanneer het alarm klinkt. Ongeacht of de radio of zoemer modus is geselecteerd.

- Om het licht volledig uit te schakelen nadat het alarm klinkt, druk op de [MODE/RADIO] (11) knop.

Opmerkingen:

- Wanneer er een dubbel alarm ingesteld is, zal het licht de instellingen van het 1e alarm als prioriteit nemen. Als het 2e alarm afgaat terwijl het 1e alarm ins snooze is zal het licht het 1e alarm als prioriteit houden en het licht voor het 2e alarm dus callen.
- Het is **niet** mogelijk om een alarm in te stellen, zonder de wake up light functie.

Radiobediening

- Druk eenmaal op de [MODE/RADIO] (11) knop om de radio in te schakelen. De radio ontvangt de FM-band aangeduid met de FM-indicator (19) het display toont de frequentie. Na 5 seconden zal het display teruggaan en de tijd tonen.
- Stel het volume in d.m.v. de [+/-] knoppen (8/9).
- Afstemmen op een zender kan op de volgende 2 manieren:
 - **Handmatig afstemmen:** Gebruik de [▼/▲] knoppen (4/5) tot de gewenste zender is bereikt.
 - **Auto. scannen:** Houd de [▼] of [▲] (4/5) knop minimaal 2 seconden ingedrukt om de automatische scan te starten. Het scannen stopt automatisch wanneer er een duidelijke radiosignaal wordt gevonden. Herhaal deze procedure met behulp van dezelfde knop totdat de gewenste zender is gevonden.
- **Opmerking:** Om automatisch scannen tussentijds te stoppen, druk eenmaal op een willekeurige knop.
- Om de radio uit te schakelen, houdt de [MODE/RADIO] (11) knop in totdat de radio uitschakelt.

Opmerking: Het huidige station en het volume zal worden onthouden wanneer de radio is uitgeschakeld. Zodra de radio opnieuw wordt ingeschakeld zal het laatst beluisterde station worden gehoord op het laatst gekozen volumeniveau.

Voorkeuzezenders

- Stem in de radio-modus af op het gewenst station (zie hierboven hoe)
- Houd de [PRO/TIME] (2) knop minimaal 2 seconden in tot het laatst opgeslagen voorkeuzenummer knipperent verschijnt.
- Kies een voorkeuze locatie (F01 ~ F10) d.m.v. de [▼/▲] knoppen (4/5) en druk op [PRO/TIME] knop ter bevestiging (binnen 8 seconden).
- Om een opgeslagen voorkeuzezender op te roepen, druk herhaaldelijk op de [PRO/TIME] (2) knop tot het gewenste nummer is bereikt.

AUX-ingang

Sluit een externe speler (bijv. een mp3-speler) met behulp van de 3,5 mm jack plug aan op het apparaat. Gebruik de [MODE/RADIO] (11) knop om naar AUX-modus ("AU" op het display) te gaan en start met het afspelen van muziek op het externe apparaat. De AUX-modus kan ook tijdens de Sleep Timer functie gebruikt worden.

USB-uitgang

De standaard USB-aansluiting heeft een vermogen van 5V/500mA. Geschikt voor bijv. het opladen van een smartphone of mp3-speler (opladekabel niet inbegrepen).

Back-up batterij

Sluit een 9 volt (6F22/6LR61) batterij (niet meegeleverd) aan op de connector in het batterijcompartiment. In het geval van een stroomstoring of de stekker uit het stopcontact gehaald wordt, zullen de tijdsinstellingen voor een korte periode bewaard blijven.



GB

Caliber hereby declares that the item HCG101 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) and 2011/65/EU (RoHS).

FR

Par la présente Caliber déclare que l'appareil HCG101 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) et 2011/65/EU (RoHS).

DE

Hiermit erklärt Caliber, dass sich das Gerät HCG101 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderung und übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) und 2011/65/EU (RoHS). befindet.

IT

Con la presente Caliber dichiara che questo HCG101 è conforme ai requisiti essenziali ed alle alte disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) e 2011/65/EU (RoHS).

ES

Por medio de la presente Caliber declara que el HCG101 cumple con los requisitos esenciales y otra disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) y 2011/65/EU (RoHS).

PT

Caliber declara que este HCG101 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) e 2011/65/EU (RoHS).

S

Härmed intygar Caliber att denna HCG101 Pro står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) och 2011/65/EU (RoHS).

PL

Niniejszym Caliber oświadcza, że HCG101 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) i 2011/65/EU (RoHS).

DK

Undertegnede Caliber erklærer hermed, at følgende udstyr HCG101 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) og 2011/65/EU (RoHS).

EE

Käesolevaga kinnitab Caliber seadme HCG101 vastavust direktiivi 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) ja 2011/65/EU (Rohs). põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

LT

Šiuo Caliber deklaruoja, kad šis HCG101 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) ir 2011/65/EU (Rohs) Direktyvos nuostatas.

FI

Caliber vakuuttaa täten että HCG101 tyyppinen laite on direktiivin 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) ja 2011/65/EU (Rohs) oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

IS

Hér með lýsi Caliber yfir því að HCG101 erí samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) og 2011/65/EU (Rohs).

NO

Caliber erklærer herved at utstyret HCG101 er i samsvar med de grunn-lyggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) og 2011/65/EU (Rohs).

NL

Hierbij verklaart Caliber dat het toestel HCG101 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2004/108/EC (EMC), 2006/95/EC (LVD), 2009/125/EC (ERP) en 2011/65/EU (Rohs).



WWW.CALIBER.NL

CALIBER EUROPE BV · Kortakker 10 · 4264 AE Veen · The Netherlands